

VI. КООРДИНАЦИЯ РАБОТЫ

Текущая деятельность международных организаций
в области согласования и унификации права международной торговли:
доклад Генерального секретаря

(A/CN.9/324) [Подлинный текст на английском языке]

СОДЕРЖАНИЕ

Пункты

ВВЕДЕНИЕ	1-5
I. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ТОРГОВЫЕ ДОГОВОРЫ В ЦЕЛОМ	6-22
A. Закупки	6-8
1. ГАТТ	6-7
2. ЮНСИТРАЛ	8
B. СЭВ: Общие условия	9-11
C. Международная практика встречной торговли	12-13
1. ЮНСИТРАЛ	12
2. ЕЭК	13
D. МИУЧП: Принципы, применимые к международным торговым договорам	14
E. МТП: Оговорки о заранее оцененных убытках и штрафных неустойках ...	15
F. МТП: Инкотермс	16
G. МТП: Сохранение титула	17
H. Коммерческие агенты и система оптового распределения	18-19
1. МИУЧП: Отношения между директорами и агентами в рамках фирм	18
2. МТП: Коммерческое агентство; оптовое распределение	19
I. МИУЧП: Международный финансовый лизинг	20
J. МИУЧП: Международное посредничество	21
K. МИУЧП: Франшизные соглашения	22
II. СЫРЬЕВЫЕ ТОВАРЫ	23-34
A. ЮНКТАД: Общий фонд для сырьевых товаров	23
B. ЮНКТАД: Международные соглашения по сырьевым товарам	24-26
C. ЮНКТАД: Дополнительный механизм для компенсации сокращения поступлений от экспорта сырьевых товаров	27-28
D. ЮНКТАД: Глобальная система торговых преференций (ГСТП)	29
E. ЮНКТАД: Всеобщая система преференций (ВСП)	30
F. ЮНКТАД: База данных по торговым операциям	31-34
III. ИНДУСТРИАЛИЗАЦИЯ	35-48
A. ЮНИДО: Система консультаций	35-37

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
B. Руководство и руководящие принципы	38-44
1. ЮНИДО: Руководство для инвесторов	38
2. ЮНИДО: Договорный контрольный перечень	39
3. ЮНКТАД: Статистические данные, касающиеся международной торговли и развития	40
4. ЮНСИТРАЛ: Правовое руководство ЮНСИТРАЛ по составлению международных контрактов на строительство промышленных объектов	41-42
5. ФИДИК: Условия контракта	43-44
C. Всемирный банк: Агентство по гарантиям многосторонних инвестиций (АГМИ)	45-46
D. Совместные мероприятия	47-48
1. ААКПК: Совместные предприятия в области промышленности	47
2. МТП: Совместные предприятия Восток-Запад	48
IV. ТРАНСНАЦИОНАЛЬНЫЕ КОРПОРАЦИИ	49-53
A. ЦТК: Проект кодекса поведения транснациональных корпораций	49-50
B. ЦТК: Исследования	51-53
V. ПЕРЕДАЧА ТЕХНОЛОГИИ	54-59
A. ЮНКТАД: Предлагаемый международный кодекс поведения в области передачи технологии	54-57
B. ЮНКТАД: Система промышленной собственности и передача технологии развивающимся странам	58-59
VI. ПРАВО ПРОМЫШЛЕННОЙ И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ	60-66
A. ВОИС: Мероприятия по охране интеллектуальной собственности: подделка и "пиратство"	60-64
B. МИУЧП: Международная охрана культурной собственности	65-66
VII. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЛАТЕЖИ	67-75
A. ЮНСИТРАЛ: Конвенция о международных переводных векселях и международных простых векселях	67-68
B. Гарантии и резервные аккредитивы	69-71
1. МТП: Гарантии	69
2. ЮНСИТРАЛ: Резервные аккредитивы и гарантии	70-71
C. Электронный перевод средств	72-75
1. ЮНСИТРАЛ: Правовое руководство по электронному переводу средств	72
2. ЮНСИТРАЛ: Типовой закон о международном переводе кредитов	73-74
3. МТП: Межбанковский перевод средств	75
VIII. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ	76-110
A. Морские перевозки и связанные с этим вопросы	76-104
1. ЮНКТАД: Конвенция Организации Объединенных Наций об условиях регистрации судов	76

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
2. ЮНКТАД: Руководящие принципы в отношении Конвенции о кодексе поведения линейных конференций	77-79
3. ЮНКТАД/ЮНСИТРАЛ: Исследование экономических и коммерческих последствий вступления в силу Гамбургских правил и Конвенции о смешанных перевозках	80
4. ЮНКТАД/ИМО/ММК: Удержание и залог морских грузов	81-84
5. ИМО/ЮНКТАД: Чартеры	85
6. ЮНКТАД: Морское страхование	86
7. ЮНКТАД: Преступная деятельность на море	87-88
8. ЮНКТАД: Сравнительное исследование норм, применяемых к агентам по морским перевозкам	89
9. ЮНКТАД: Стандарты контейнеров международной смешанной перевозки	90-91
10. ЮНКТАД: Сотрудничество между развивающимися странами в области морских перевозок, портового хозяйства и смешанных перевозок	92-94
11. ИМО: Пересмотр Афинской конвенции о перевозке морем пассажиров и их багажа 1974 года	95
12. ИМО: Ответственность за ущерб, причиненный в результате морской перевозки опасных и токсичных веществ	96
13. ЮНСИТРАЛ: Проект конвенции об ответственности операторов транспортных терминалов в международной торговле	97
14. СЭВ: Торговый флот	98
15. ИМО: Конвенция по облегчению международного морского судоходства	99-100
16. ИМО: Конвенция о спасении имущества	101
17. ИМО: Конвенция по предотвращению загрязнения моря сбросами отходов и других материалов	102
18. ММК: Коносаменты	103
19. ИМО: Пресечение противоправных действий в отношении безопасности судоходства	104
В. Перевозка наземным транспортом и смежные вопросы	105-110
1. МСЖД: Использование транспортной накладной СИМ в качестве таможенного документа	105
2. МОМЖТ: Конвенция, касающаяся международных железнодорожных перевозок (КМЖП)	106
3. МИУЧП: Гражданская ответственность за ущерб, причиненный опасными грузами при перевозке автомобильным, железнодорожным и внутренним водным транспортом	107-110
IX. МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОММЕРЧЕСКИЙ АРБИТРАЖ	111-118
A. ААКПК: Региональные центры по арбитражу	111
B. СЭВ: Урегулирование путем арбитража гражданских споров	112
C. МТП: Временные и частные решения; различные мнения	113
D. МТП: Многосторонний арбитраж	114
E. МТП: Арбитражный судья	115
F. МТП: Поправки к правилам примирения и арбитража	116
G. МСТА: публикации и конгрессы	117-118
X. МЕЖДУНАРОДНОЕ ЧАСТНОЕ ПРАВО	119-121
A. Гаагская конференция: Закон, применимый к оборотным документам	119
B. Гаагская конференция: Изучение договорной практики	120
C. Гаагская конференция: Электронный перевод средств	121

СОДЕРЖАНИЕ (окончание)

	<u>Пункты</u>
XI. УПРОЩЕНИЕ ПРОЦЕДУР ТОРГОВЛИ	122-131
A. Административные процедуры, касающиеся товаров и документов	122-124
1. ЕАСТ/ЕЭС: Конвенция об упрощении процедур торговли товарами между ЕАСТ и ЕЭС	122
2. ЕАСТ/ЕЭС: Общие процедуры транзитных перевозок между странами ИФТА и ЕЭС	123
3. МТП: Контроль груза перед отгрузкой	124
B. Процедуры автоматизированной обработки торговой информации	125-131
1. СТС: Проект приложения к Киотской конвенции	125
2. ЕЭК: Осуществление согласованной системы описания и кодирования товаров	126
3. МТП: Электронная торговая информация	127
4. СТС: Элементы торговых данных	128
5. ИМО: Обработка данных	129
6. МОС: Единообразные правила ООН/ЭДИФАКТ, изданные в качестве документа ISO 9735	130
7. ИМО: Электронный обмен информацией на море (ЭДИМАР)	131
XII. ДРУГИЕ ВОПРОСЫ МЕЖДУНАРОДНОГО ТОРГОВОГО ПРАВА; КОНГРЕССЫ И ПУБЛИКАЦИИ	132-141
A. ЮНКТАД: Ограничительная деловая практика	132-134
B. МИУЧП: Контракт управляющих гостиницами	135
C. Совет Европы: Проект конвенции о соответствующих международных аспектах банкротства	136-137
D. Совет Европы: Внутренняя торговля	138
E. ЮНЕП: Контроль за трансграничной перевозкой опасных отходов	139
F. МИУЧП: Конгресс по унификации законодательства	140
G. МИУЧП: Обзорный материал по единообразному законодательству	141

ВВЕДЕНИЕ

1. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 34/142 от 17 декабря 1979 года обратилась с просьбой к Генеральному секретарю представлять на каждой сессии Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли доклад о правовой деятельности заинтересованных международных организаций наряду с рекомендациями о мерах, которые должны быть приняты Комиссией для выполнения возложенной на нее задачи по координации деятельности других организаций в данной области.
 2. В ответ на эту резолюцию на регулярной основе выпускались подробные доклады о текущей деятельности других организаций в области согласования и унификации права международной торговли; последний из таких докладов был представлен в 1986 году на девятнадцатой сессии (A/CN.9/281).
 3. Данный доклад относится к упомянутой серии; он подготовлен с учетом последней имеющейся информации и является дополнением к докладу, представленному на девятнадцатой сессии Комиссии. Он основывается на информации, имеющейся в распоряжении секретариата и касающейся деятельности международных организаций в период до 31 января 1989 года. Упомянутые в данном докладе документы и любую другую информацию можно получить непосредственно от соответствующих организаций. В дальнейшем предполагается выпускать такие доклады чаще. В этой связи секретариат настоятельно просит международные и прочие организации в оперативном порядке и на регулярной основе представлять информацию, касающуюся их текущей деятельности в области согласования и унификации права международной торговли.
 4. Для полноты представления в данном докладе представлена краткая характеристика всей деятельности ЮНСИТРАЛ в области согласования и унификации права международной торговли. Текущая работа ЮНСИТРАЛ каждый год подытоживается в докладах ежегодных сессий Комиссии. Доклады и справочные документы впоследствии воспроизводятся в "Ежегоднике Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли".
 5. В настоящем докладе характеризуется деятельность следующих организаций:
 - а) Органы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций
- | | |
|----------|--|
| ЦТК | Центр по транснациональным корпорациям,
пункты 49-53 |
| ЕЭК | Европейская экономическая комиссия,
пункты 13, 124, 126 |
| ГАТТ | Генеральное соглашение по тарифам и торговле,
пункты 6-7, 124 |
| МБРР | Международный банк реконструкции и развития (Всемирный банк),
пункты 45, 46 |
| ИМО | Международная морская организация,
пункты 81-85, 95, 96, 99-102, 104, 129, 131 |
| ЮНСИТРАЛ | Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли,
пункты 8, 12, 41, 42, 67, 68, 70-74, 80, 97, 112, 122, 142 |
| ЮНКТАД | Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию,
пункты 23-34, 35, 40, 54-59, 76-94, 124, 132-134 |
| ЮНЕП | Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде,
пункт 139 |
| ЮНЕСКО | Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры,
пункты 62, 65, 66 |
| ЮНИДО | Организация Объединенных Наций по промышленному развитию,
пункты 35-39 |
| ВОИС | Всемирная организация интеллектуальной собственности,
пункты 60-64 |

б) Другие международные организации

ААКПК	Афро-Азиатский консультативно-правовой комитет, пункты 47, 111
СТС	Совет таможенного сотрудничества, пункт 125
СЭВ	Совет Экономической Взаимопомощи, пункты 9-11, 98, 112
СЕ	Совет Европы, пункты 136-138
ЕЭС	Европейское экономическое сообщество, пункты 19, 122, 123
ЕАСТ	Европейская ассоциация свободной торговли, пункты 122, 123
ГААГСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ	Гаагская конференция по международному частному праву, пункты 119-121
МОМЖТ	Международная организация по международному железнодорожному транспорту, пункт 106
МИУЧП	Международный институт унификации частного права, пункты 14, 18, 20, 21, 22, 65, 66, 107-110, 135, 140

в) Международные неправительственные организации

ММК	Международный морской комитет, пункты 81-84, 103
ФИДИК	Международная федерация инженеров-консультантов, пункты 43, 44
МТП	Международная торговая палата, пункты 15-17, 19, 48, 69, 70, 71, 75, 87, 113-116, 124
МСТА	Международный совет по торговому арбитражу, пункты 117, 118
МОС	Международная организация стандартизации, пункт 130
МСЖД	Международный союз железных дорог, пункт 105

I. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ТОРГОВЫЕ ДОГОВОРЫ В ЦЕЛОМ

A. Закупки

1. ГАТТ

6. Генеральное соглашение по торговле и тарифам (ГАТТ) разработало в 1979 году Соглашение ГАТТ о правительственных закупках. Соглашение вступило в силу 1 января 1981 года. Его задача - открыть для иностранных поставщиков доступ к контрактам, заключаемым некоторыми правительственными органами стран, подписавших Соглашение. Оно преследует цель обеспечить большую степень международной конкуренции на рынке правительственных закупок. Оно предназначено для разработки законов, положений, процедур и практики, касающихся более открытых правительственных закупок, а также обеспечения того, чтобы правительства не прибегали к практике протекционизма в отношении отечественной продукции и поставщиков и не допускали дискриминации между иностранными товарами и поставщиками.

7. Соглашение также предусматривает особый и дифференцированный подход к развивающимся странам, включая наименее развитые среди них страны, с учетом их конкретного уровня развития, финансовых и коммерческих нужд. Соглашение 1981 года было пересмотрено и изменено Протоколом поправок, принятым в Женеве 2 февраля 1987 года и вступившим в силу 14 февраля 1988 года. В 1988 году ГАТТ подготовило пересмотренный текст Соглашения о правительственных закупках, включающий все поправки. В феврале 1989 года был подготовлен пересмотренный текст Практического руководства к Соглашению ГАТТ о правительственных закупках.

2. ЮНСИТРАЛ

8. В 1986 году на своей девятнадцатой сессии Комиссия постановила заняться вопросом закупок и возложила задачу по его рассмотрению на Рабочую группу по новому международному экономическому порядку. С 7 по 14 декабря 1987 года секретариат ЮНСИТРАЛ созвал в Вене совещание группы экспертов по закупкам с целью дать ей указания относительно подготовки документации для Рабочей группы. Рабочая группа собралась в Вене с 17 по 25 октября 1988 года. Она имела в своем распоряжении исследование, касающееся национальной политики, законов и практики в области закупок, подготовленное секретариатом (A/CN.9/WG.II/WR.22). После изучения исследования Рабочая группа обратилась с просьбой к секретариату подготовить первый проект типового закона о закупках наряду с комментарием и представить его на рассмотрение Рабочей группы (A/CN.9/315).

B. СЭВ: Общие условия

9. В период с 1986 по 1988 годы Совещание СЭВ по правовым вопросам пересматривало Общие условия поставок товаров между организациями стран - членов Совета Экономической Взаимопомощи, а также правовые руководства и типовые контракты. В ходе пересмотра был принят во внимание практический опыт, накопленный в ходе применения общих условий. Соответствующая постоянная комиссия СЭВ также занималась пересмотром общих условий, касающихся технического обслуживания, сборочных работ, специализации и сотрудничества. Она разрабатывает новые нормы о научном и техническом сотрудничестве. Постоянная комиссия также провела сравнительный анализ Конвенции Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров (Вена, 1980 год) и аналогичных правовых текстов, принятых СЭВ.

10. В течение рассматриваемого периода СЭВ продолжал работу над всеобъемлющей программой научно-технического прогресса для государств - членов СЭВ, принятой в декабре 1985 года. Программа предусматривает создание совместно всеми странами СЭВ новых видов оборудования и технологии в таких приоритетных областях, как применение электроники и повсеместная автоматизация экономики, новые материалы и технология их обработки, атомная энергетика и биотехнология. Другие заинтересованные государства могут присоединиться к упомянутой программе. В 1987 году СЭВ принял предложение, касающееся согласования национальных правовых норм в области изобретений.

11. Совещание СЭВ по правовым вопросам завершило всеобъемлющее исследование в области правовых норм применительно к договорам, регулируемым Общими условиями СЭВ. Данная работа была опубликована под заголовком "Договорное право стран - членов СЭВ и Социалистической Федеративной Республики Югославии: Общие принципы". В этой книге содержится обзор законов упомянутых стран в отношении заключения и осуществления договоров, а также ответственности за их невыполнение.

С. Международная практика встречной торговли

1. ЮНСИТРАЛ

12. На своей девятнадцатой сессии в 1986 году Комиссия в контексте обсуждения записки секретариата, озаглавленной "Будущая работа в области нового экономического порядка" (A/CN.9/277) рассмотрела вопрос о своей будущей деятельности в области встречной торговли. Она обратилась с просьбой к секретариату подготовить предварительное исследование по данному вопросу. На двадцать первой сессии 1988 года Комиссия рассмотрела предварительное исследование, касающееся правовых вопросов в области международной встречной торговли (A/CN.9/302). Комиссия постановила, что было бы целесообразно разработать правовое руководство по составлению контрактов в области встречной торговли. На текущей двадцать второй сессии Комиссия имела в своем распоряжении проект плана возможного содержания и структуры правового руководства по составлению контрактов в области встречной торговли (A/CN.9/322).

2. ЕЭК

13. Комитет ЕЭК по развитию торговли - Рабочая группа по международной договорной практике в области промышленности - провел свою тридцать третью сессию в Женеве с 28 по 30 ноября 1988 года. На этой сессии он рассмотрел, в частности, три документа, касающиеся операций в области встречной торговли (TRADE/GE.1/R.34; TRADE/GE.1/R.38/Add.3 и TRADE/WP.5/R.3). Рабочая группа обратилась в секретариат с просьбой подготовить для тридцать четвертой сессии Рабочей группы (июнь 1989 года) новые варианты текстов документов по встречной торговле, отражающие результаты тридцать третьей сессии Рабочей группы и включающие типовые контракты по обратным закупкам и компенсационным сделкам (TRADE/WP.5/28).

Д. МИУЧП: принципы, применимые к международным торговым договорам

14. Исследовательская группа МИУЧП по прогрессивной кодификации права международной торговли продолжила свою работу по общим принципам, применимым к международным торговым договорам. Группа провела свое десятое совещание 6-10 июня 1988 года и рассмотрела пересмотренный проект статей и проект пояснительного доклада, по главе II, касающейся составления договоров. С 16 по 20 января 1989 года состоялась одиннадцатая сессия Группы, на которой был рассмотрен пересмотренный проект статей и проект пояснительного доклада по главе IV, касающейся действительности договоров по существу. Группа должна провести свою следующую сессию с 3 по 7 июля 1989 года. Сессия будет посвящена заключительному чтению главы V (UNIDROIT 1989 CD-68-Doc.8).

Е. МТП: Оговорки о заранее оцененных убытках и штрафных неустойках

15. Комиссия МТП по международной торговой практике подготавливает руководство, касающееся оговорок о заранее оцененных убытках и штрафных неустойках. Данную задачу на себя взяла Рабочая группа по оговоркам о заранее оцененных убытках и штрафных неустойках. Рабочая группа завершила разработку проекта предлагаемого руководства. Данный проект рассматривается в целях выработки его окончательного варианта. В проекте руководства анализируется состояние права, касающегося оговорок о заранее оцененных убытках и штрафных неустойках в некоторых правовых системах, в наибольшей степени влияющих на международную торговлю. В нем также содержится информация и рекомендации юристам, занимающимся разработкой упомянутых оговорок. Данное руководство носит общий характер, и содержащиеся в нем данные преследуют цель обратить внимание составителей договоров на основные характерные черты крупнейших правовых систем и, в частности, на нормы императивного или иного характера, представляющие собой ловушку для неопытного коммерсанта. К основному тексту руководства предполагается приложить в качестве добавления краткий обзор или описание национальных оговорок о штрафных неустойках (ICC Документ № 460-7/6).

Ф. МТП: Инкотермс

16. Рабочая группа МТП обновляет Инкотермс - стандартизированные условия торговли МТП в области договоров международной купли-продажи товаров. Рабочая группа предложит МТП изъять ряд условий из издания 1980 года, которые либо не используются, либо не отражают сложившуюся деловую практику, а также пересмотреть комплекс других условий с учетом происшедших изменений в транспортных документах и практике обмена электронными данными. Рабочая группа также предлагает включить в текст схемы, которые могли бы помочь покупателям и продавцам отобрать конкретно для себя Инкотермы, удовлетворяющие требованиям их договоров. Ожидается, что в скором времени будет выпущено новое издание Инкотермс (ICC Документ № 460/351).

Г. МТП: Сохранение титула

17. МТП подготавливает руководство, касающееся сохранения титула. В 1988 году была закончена работа над последним вариантом проекта руководства. Комиссия по международной торговой практике представила проект на утверждение Исполнительного совета МТП в целях его последующего распространения в качестве официальной публикации МТП (Документ № 460/347).

Н. Коммерческие агенты и система оптового распределения

1. МИУЧП: Отношения между директорами и агентами в рамках фирм

18. Совет управляющих на своей шестьдесят седьмой сессии поручил секретариату выполнить исследование по вопросу отношений между директорами и агентами в рамках фирм. Исследование будет рассмотрено Советом управляющих на его шестьдесят восьмой сессии (UNIDROIT 1989 Report 1988-CD-68 Doc.2).

2. МТП: Коммерческое агентство; оптовое распределение

19. МТП работает в настоящее время над пояснительной запиской, предназначенной для коммерческих агентов и их директоров и касающейся директивы ЕЭС о координации законодательства ее государств-членов, регулирующих деятельность независимых торговых агентов. Цель записки - прокомментировать различные национальные законодательства, применяемые в странах ЕЭС, и осветить, в частности, проблему утраты компенсации убытков. МТП работает также над руководством по соглашениям в области оптового распределения (ICC Annual Report 1987).

И. МИУЧП: Международный финансовый лизинг

20. В 1987 году МИУЧП завершил разработку проекта Конвенции о международном финансовом лизинге. Конвенция была представлена на рассмотрение дипломатической конференции, состоявшейся по приглашению правительства Канады в Оттаве 9-28 мая 1988 года. Дипломатическая конференция приняла Конвенцию и открыла ее для подписания всех государств в Оттаве до 31 декабря 1990 года (Заключительный акт Дипломатической конференции по принятию проекта конвенций МИУЧП о международном финансовом лизинге и международном посредничестве, Оттава, 28 мая 1988 года). Цель Конвенции - устранить правовые барьеры на пути международного финансового лизинга оборудования, что должно облегчить доступ к такому оборудованию. Она также помогает привести нормы лизинга в соответствие с характерными трехсторонними отношениями, возникшими в результате операций финансового лизинга. Нормы, разработанные в Конвенции, касаются главным образом частно-правовых и коммерческих правовых аспектов международного лизинга.

Ј. МИУЧП: Международное посредничество

21. Дипломатическая конференция, состоявшаяся по приглашению канадского правительства в Оттаве 9-28 мая 1988 года (см. выше, пункт 20) также приняла проект Конвенции о международном посредничестве. Конвенция будет открыта для подписания всеми государствами в Оттаве до 31 декабря 1990 года. Цель конвенции - обеспечить правовую основу, содействующую международному посредничеству. Конвенция регулирует договоры о посредничестве, в рамках которых поставщик может возложить или возлагает на посредника задачу по сбору дебиторской задолженности, вытекающей из договоров о купле-продаже товаров, заключенных между поставщиком и его клиентурой (должниками), за исключением задолженности, касающейся продажи товаров, приобретаемых главным образом для личного пользования, нужд семьи и нужд домашнего хозяйства; в этом случае посредник обязан выполнить по меньшей мере две из следующих функций: обеспечить поставщика финансовыми средствами, включая займы и внесение аванса; вести учет счетов (ведение бухгалтерских книг) по дебиторской задолженности; заниматься ликвидацией дебиторской задолженности; и обеспечивать меры защиты от мошенничества при погашении дебиторами задолженности.

К. МИУЧП: Франшизные соглашения

22. На своей шестьдесят седьмой сессии Совет управляющих обратился с просьбой к секретариату собрать информацию по вопросу о франшизе, в частности, в том, что касается фактического содержания франшизных договоров в различных странах (UNIDROIT 1989 Report 1988-CD.68 Doc.2).

II. СЫРЬЕВЫЕ ТОВАРЫ

А. ЮНКТАД: Общий фонд для сырьевых товаров

23. Соглашение ЮНКТАД об учреждении Общего фонда для сырьевых товаров, заключенное 27 июня 1980 года (TD/IPC/CF/CONF/25, издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.81.II.D.8), удовлетворяло условиям, необходимым для его вступления в силу. После того, как Мальдивские Острова ратифицировали 11 июля 1988 года это Соглашение, было выполнено последнее недостающее условие для вступления его в силу, а именно: на долю ратифицировавших его стран должно приходиться две трети финансовых средств, непосредственно внесенных в фонд акционерного капитала. Соглашение предусматривает учреждение нового международного финансового института, имеющего решающее значение для международной торговли сырьевыми товарами и для развивающихся стран. Общий фонд преследует следующие цели: а) служить ключевым инструментом реализации согласованных задач, стоящих перед Интегрированной программой для сырьевых товаров, как это отражено в резолюции 93(IV) ЮНКТАД; и б) содействовать заключению и выполнению международных соглашений или договоренностей в области сырьевых товаров, в частности касающихся таких сырьевых товаров, которые представляют особый интерес для развивающихся стран (UNCTAD Bulletin No. 245, July 1988).

В. ЮНКТАД: Международные соглашения по сырьевым товарам

24. Цели международных соглашений по сырьевым товарам различны. Однако главными задачами являются стабилизация цен экспортных поступлений и долгосрочное развитие. Последнее включает мероприятия, связанные с расширением доступа на рынки и обеспечением надежности поставок, расширением диверсификации и индустриализации, ростом конкурентоспособности национальных товаров по сравнению с синтетическими товарами и заменителями, улучшением маркетинга и систем оптового распределения и перевозок. Международные соглашения по сырьевым товарам могут иметь и другие цели, например, расширение потребления, предотвращение безработицы или неполной занятости и смягчение серьезных экономических трудностей.

25. Ниже указаны соглашения по сырьевым товарам, принятые на различных конференциях Организации Объединенных Наций под эгидой ЮНКТАД в соответствии с целями, одобренными ЮНКТАД в резолюциях 93(IV) и 124(V) по Интегрированной программе для сырьевых товаров:

- Новое Международное соглашение по натуральному каучуку (TD/RUBBER 2/16) было принято 20 марта 1987 года; оно заменило Международное соглашение по натуральному каучуку от 1979 года.
- Международное соглашение по сахару от 1984 года должно быть заменено новым Соглашением по сахару от 1987 года (TD/SUGAR.11/5), которое временно вступило в силу 24 марта 1988 года (CN.78.1988 Treaties - I (Depositary notification)). Однако Международный совет организации по сахару продлил 15 февраля 1988 года действие Международного соглашения по сахару от 1984 года до 31 марта 1988 года или до того момента, когда Международное соглашение по сахару от 1987 года совершенно определенно вступит в силу.
- Международное соглашение по оливковому маслу и растительным маслам от 1986 года (CN.77.1988 Treaties - I (Depositary notification)) заменяет Международное соглашение по оливковому маслу от 1979 года. Совет Международного соглашения по оливковому маслу резолюцией № 1/57-IV/87 от 17 декабря 1987 года продлил до 5 июня 1988 года крайний срок подачи ратификационных грамот, а также документов об акцепте и одобрении.
- Международное соглашение по джуту и джутовым изделиям от 1982 года (TD/JUTE/II/Rev.1; издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 83.II.D.3) вступило временно в силу 1 января 1984 года. Оно оставалось в силе до 8 января 1989 года.
- В рамках Конференции Организации Объединенных Наций по какао проведено четыре раунда переговоров для замены Международного соглашения по какао от 1980 года. Конференция, состоявшаяся в июле 1986 года, достигла договоренности по ключевому вопросу структуры цен, уровня цен и механизма корректировки цен, что позволило включить данные аспекты в новое соглашение, содержащее экономические положения. 1 октября 1986 года новый документ (TD/COCOA.7/R.2) заменил Соглашение от 1980 года. Оно останется в силе в течение трех лет и, возможно, в дальнейшем будет продлено еще на три года.
- Международное соглашение по олову (TD/TIN.6/14) должно было истечь 30 июня 1987 года, однако оно было продлено на два года до 30 июня 1989 года. Предусмотренные соглашением операции, касающиеся создания буферного запаса, были временно прекращены, а по вопросу

ответственности за долги Совета по олову в настоящее время в Соединенном Королевстве идет тяжба. Правительства стремятся организовать новый форум, в рамках которого можно было бы поддерживать международное сотрудничество. В результате с 21 ноября по 2 декабря 1988 года состоялась Конференция Организации Объединенных Наций по олову, чтобы обсудить вопрос об учреждении Международной группы производителей/потребителей олова. Конференция должна быть вновь созвана в 1989 году.

- Международное соглашение по тропической древесине от 1983 года (TD/TIMBER/II/Rev.1; издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 84.II.D.5) вступило временно в силу 1 апреля 1985 года. Оно останется в силе до 31 мая 1990 года и будет либо отменено до наступления этой даты, либо продлено не более чем на два двухлетних периода.

26. Подготовительная работа, которая, как ожидается, приведет к созыву соответствующих конференций в целях принятия дополнительных международных соглашений по сырьевым товарам или создания исследовательских групп продолжается по следующим сырьевым товарам: хлопок, твердые волокна, марганец, бокситы, железная руда, бананы, мясо, медь, никель, фосфаты, растительные масла и семена.

C. ЮНКТАД: Дополнительный механизм для компенсации сокращения поступлений от экспорта сырьевых товаров

27. Группа экспертов по компенсационному финансированию сокращения экспортных поступлений, учрежденная в 1983 году, провела свою вторую сессию 14-18 сентября 1987 года; эта сессия была посвящена главным образом рассмотрению исследования, подготовленного секретариатом. В данном исследовании (TD/B/AC.43/5 и Add.1) приводятся выкладки упомянутого сокращения на основе различных формул, проведена оценка того, до какой степени упомянутые сокращения компенсируются такими существующими моделями, как, например, Механизм компенсационного финансирования МВФ и Стабекс ЕЭС, а также содержится оценка воздействия упомянутого сокращения поступлений на экономический прогресс развивающихся стран. Группа экспертов постановила не выносить никаких окончательных рекомендаций по данному вопросу, пока МВФ не завершит текущий обзор своего Механизма компенсационного финансирования. Между тем она обратилась с просьбой представить в качестве вклада на рассмотрение МВФ аналитическое исследование и доклады Группы.

28. К другим исследованиям, выполненным ЮНКТАД по данному вопросу, относятся:

- "Компенсационный механизм для финансирования сокращения поступлений от экспорта сырьевых товаров" (TD/B/C.1/221, 222 и 234).
- "Обзор моделей Стабекс и Сисмин (TD/B/C.1/237).
- "Обзор применения Механизма компенсационного финансирования Международного валютного фонда" (TD/B/C.1/243).
- "Компенсационное финансирование сокращения экспортных поступлений" (TD/B/1029/Rev.1).
- "Сокращение поступлений от экспорта сырьевых товаров и дополнительный механизм компенсационного финансирования" (TD/B/AC.43/2 и Corr.1 и TD/B/AC.43/5 и Add.1).

D. ЮНКТАД: Глобальная система торговых преференций (ГСТП)

29. Совещание на уровне министров Комитета по ведению переговоров в отношении Глобальной системы торговых преференций, состоявшееся в Белграде 6-13 апреля 1988 года, приняло Соглашение по ГСТП и открыло его для подписания (UNCTAD/GSTP/MM/BELGRADE/3). Глобальная система торговых преференций является новой торговой системой, в соответствии с которой члены Группы 77 будут обмениваться торговыми концессиями между собой по широкому кругу товаров. В соответствии с соглашением создается глобальная сеть норм, основанных на принципе взаимности и на "режиме наибольшего благоприятствования", охватывающего компоненты договоренностей по обмену концессиями в области тарифных, частичных тарифных и нетарифных мероприятий; они распространяются на все виды товаров в рамках прямых торговых операций, включая среднесрочные и долгосрочные договоры, а также в рамках секторальных соглашений. К Соглашению прилагается положение о концессии преференциальных тарифов, которую участники согласились предоставить друг другу. В Соглашении содержатся также положения, предусматривающие проведение конкретных преференциальных мероприятий в интересах наименее развитых стран. Согласно замыслу, Соглашение представляет собой базовый документ, способствующий развитию торговли между развивающимися странами - членами Группы 77 (UNCTAD Bulletin, № 243, May 1988).

Е. ЮНКТАД: Всеобщая система преференций (ВСП)

30. Специальный комитет ЮНКТАД по преференциям провел свою пятнадцатую сессию с 24 мая по 1 июня 1988 года. Он имел в своем распоряжении "Одиннадцатый сводный доклад о практической реализации Всеобщей системы преференций" (TD/B/C.5/111 и Add.1). В докладе содержится фактический отчет об изменениях и улучшениях в различных схемах за истекший после последнего обзора период, а также указывается на реальную возможность превращения ВСП в более эффективный инструмент торговой политики. В предыдущем документе (TD/B/C.5/105, глава III) содержится всеобъемлющее исследование, касающееся последствий применения ВСП. В докладе рекомендуются существенные улучшения в функционировании механизма ВСП, в частности путем расширения номенклатуры охватываемых товаров, особенно сельскохозяйственной продукции; это явится эффективным средством создания больших выгод для менее конкурентоспособных бенефициаров и упрощения систем, в частности систем Японии и ЕЭС; в результате этого упомянутые системы станут более доступными экспортерам развивающихся стран и смогут при меньших затратах использоваться как странами, предоставляющими преференции, так и странами, получающими их (UNCTAD Bulletin, No. 242, April 1988).

Ф. ЮНКТАД: База данных по торговым операциям

31. Совет по торговле и развитию в мае 1988 года постановил предоставить широкий доступ к базе данных ЮНКТАД по торговым операциям. База данных представляет собой всеобъемлющий перечень мер торгового контроля в рамках всего земного шара и содержит информацию об операциях с конкретными товарами по более чем 100 развитым и развивающимся странам. Она может использоваться для многих целей, в частности для анализа тенденций в области национальной торговли, политики и мировых условий торговли, оказания помощи правительствам в проведении оценки, касающейся доступа к внешним рынкам в целях расширения экспорта, для подбора справочных материалов, которые могут использоваться правительствами в направлении расширения их участия в многосторонних переговорах по вопросам торговли, а также для проведения исследований в области нетарифных барьеров. Система включает меры в области торговли в пограничных районах, которые уже воздействуют или будут потенциально воздействовать на международную торговую конъюнктуру в результате введения дифференциального режима в отношении импортной и отечественной продукции. Информация содержится в памяти ЭВМ и может параллельно использоваться с компьютеризованными данными, касающимися тарифов и торговых потоков (UNCTAD Bulletin, № 244, June 1988).

Дополнительные исследования, выполненные ЮНКТАД

32. Комитет по передаче технологии провел свою седьмую сессию 18-26 октября 1988 года. Он обсудил масштабы, направления и характер потоков технологии, в частности, в развивающиеся страны, в условиях постоянно меняющейся мировой экономики. В контексте динамических изменений в области экономики и технологии он также провел анализ связанных с технологией направлений политики и проанализировал реакцию директивных органов на эти изменения. На сессии были рассмотрены два доклада: документ TD/B/C.6/145 - Последние тенденции в области международной технологии и их воздействие на процесс развития, и документ TD/B/C.6/146 - Законодательство, касающееся технологии, и технологический климат.

33. Конференция Организации Объединенных Наций по меди, объединяющая приблизительно сорок стран-производителей и стран-потребителей, состоялась 13-24 июня 1988 года под эгидой ЮНКТАД. Ее целью были переговоры по вопросу учреждения международного форума или группы по меди стран-производителей и стран-потребителей. Конференция обратилась с просьбой к Генеральному секретарю ЮНКТАД вновь созвать конференцию по возможности в самое ближайшее время с целью завершить переговоры об учреждении нового подразделения, которое должно представлять собой автономный орган. Конференция выявила возможные функции этого органа: проведение консультаций и обмен информацией между членами по экономическим аспектам мирового производства меди; повышение качества статистических данных, касающихся производства меди; проведение на регулярной основе оценок рыночной конъюнктуры и выявление перспектив в области мирового производства меди; проведение мероприятий параллельно с усилиями других организаций в направлении расширения рынков и содействия расширению спроса на медь (UNCTAD, Bulletin, № 244, June 1988).

34. Межправительственная группа экспертов по железной руде провела совещание 7-11 марта 1988 года; на нем были рассмотрены тенденции, сложившиеся на мировом рынке железной руды на протяжении 1986 года и частично 1987 года (STD/B/IPC/IRON ORE/AC.1/8). В докладе отмечалось, что, несмотря на незначительное расширение мирового производства и потребления в течение предыдущего года рынок железной руды в 1986 году столкнулся с дальнейшим свертыванием торговли и понижением цен. В качестве основной проблемы, продолжающей оказывать

отрицательное воздействие на черную металлургию, в докладе отмечалось постоянное несоответствие между спросом и предложением, продолжающаяся эрозия цен и структурные и технологические факторы, объясняющие постепенное сокращение спроса (UNCTAD Bulletin, № 240, February 1988).

III. ИНДУСТРИАЛИЗАЦИЯ

A. ЮНИДО: Система консультаций

35. В рамках последующей деятельности Специальной группы экспертов ЮНКТАД/ЮНИДО по торговым и связанным с торговлей аспектам соглашений о промышленном сотрудничестве на девятнадцатой сессии Совета по промышленному развитию – руководящего органа ЮНИДО – был представлен доклад на тему "Торговые и связанные с торговлей аспекты промышленного сотрудничества на уровне предприятий" (ID/B/348). В соответствии с рекомендациями Совета по промышленному развитию ЮНИДО разработала комплекс правовых материалов, включая типовые контракты и положения, руководящие принципы и контрольные перечни для контрактных соглашений согласно требованиям каждого из тринадцати промышленных секторов, обслуживаемых Системой консультаций.

36. С 1977 года было проведено 27 консультативных совещаний, охватывающих следующие отрасли и вопросы: производство средств производства, сельскохозяйственное машиностроение, черная металлургия, производство удобрений, нефтехимическая промышленность, фармацевтическая промышленность, производство кожи и кожаных изделий, производство растительных масел и соли, пищевая промышленность, промышленное финансирование, подготовка кадров для промышленности, производство шерсти и изделий из шерсти и строительные материалы. В соответствии с рекомендациями этих консультативных совещаний ЮНИДО разработала типовые контракты и положения, руководства и контрольные перечни для договорных соглашений в целях содействия сотрудничеству на уровне предприятий в некоторых из этих промышленных секторов. Перечень этих договорных соглашений содержится в предыдущем докладе (A/CN.9/281).

37. ЮНИДО по-прежнему рассматривала соответствующие документы. Документы с внесенными в них поправками были представлены третьему консультативному совещанию по различным секторам, проведенному в 1987 году. В результате рассмотрения были опубликованы следующие документы:

- Договорные соглашения для производства фармацевтических соединений или промежуточных соединений и фармацевтических препаратов (ID/WG.466(SPEC) – Дополнительные положения для включения в документы ID/WG.393/1 Rev.2 и ID/WG.393/3 Rev.2).
- Вопросы, которые могут быть включены в договорные соглашения о строительстве "под ключ" предприятий по производству нерасфасованных медикаментов (фармацевтических препаратов) или промежуточных соединений, включенных в список ЮНИДО ID/WG.466/3(SPEC).
- Вопросы, которые могут быть включены в договорные соглашения о технической помощи для производства фармацевтических препаратов (ID/WG.466/4(SPEC)).

B. Руководство и руководящие принципы

1. ЮНИДО: Руководство для инвесторов

38. ЮНИДО завершила работу над рядом сборников над названием "Руководства для инвесторов". Цель сборников – удовлетворить специальные информационные потребности потенциальных инвесторов, заинтересованных в инвестировании в соответствующей развивающейся стране. В каждом сборнике содержится краткая информация о стране, населении и ресурсах, основной инфраструктуре, темпах развития экономики за последние несколько лет, ее промышленности, политике и практике промышленного лицензирования и передачи ноу-хау и имеющихся возможностях для всех, кто заинтересован в инвестировании в данной стране.

2. ЮНИДО: Договорный контрольный перечень

39. ЮНИДО работает над проектом договорного контрольного перечня для разработки долгосрочных соглашений о сотрудничестве в области совместных мероприятий, обеспечения ноу-хау, подготовки кадров, управления и маркетинга в ходе развития основных и вспомогательных отраслей деревообрабатывающей промышленности.

3. ЮНКТАД: Статистические данные, касающиеся международной торговли и развития

40. В апреле 1988 года секретариат ЮНКТАД опубликовал всеобъемлющее дополнение 1987 года к "Сборнику статистической информации о международной торговле и развитии" (United Nations

publication, Sales No. E/F.87.11.D.10). В сборнике содержится подробная информация о проблемах развивающихся стран, особенно в таких областях, как торговля и задолженность. Он является дополнением к другим изданиям Организации Объединенных Наций, таким, как "Ежегодник статистических данных о международной торговле" и "Статистический ежегодник".

4. ЮНСИТРАЛ: Правовое руководство ЮНСИТРАЛ по составлению международных контрактов на строительство промышленных объектов

41. "Правовое руководство ЮНСИТРАЛ по составлению международных контрактов на строительство промышленных объектов" было утверждено ЮНСИТРАЛ на его двадцатой сессии в 1987 году и опубликовано Организацией Объединенных Наций (United Nations publication, Sales No. E.87.V.10). В правовом руководстве ЮНСИТРАЛ, которое имеет целью оказать содействие лицам, участвующим в переговорах по заключению и разработке контрактов на строительство промышленных объектов, рассматриваются все вопросы, связанные со строительством промышленных объектов – от начальных стадий осуществления проекта до завершения его осуществления – и предлагаются возможные пути решения возникающих в рамках контракта проблем. Правовое руководство ЮНСИТРАЛ имеет целью оказывать практическую помощь пользователям во всем мире с учетом практики международного строительства и договорной практики, а также правовых норм национальных юридических систем, которые могут повлиять на выработку соответствующих условий контракта. Содержащиеся в правовом руководстве ЮНСИТРАЛ информация о дискуссиях и рекомендуемые решения направлены на соблюдение взаимных интересов участников контракта и позволят сторонам выработать взаимовыгодные договорные положения.

42. Предполагаемыми пользователями правового руководства ЮНСИТРАЛ являются юристы, инженеры, управленческий персонал частных и государственных предприятий и государственные чиновники, участвующие в переговорах и осуществлении контрактов на строительство промышленных объектов. До настоящего времени правовое руководство ЮНСИТРАЛ издавалось на арабском, английском, испанском, русском и французском языках. В ближайшее время оно будет издано на китайском языке.

5. ФИДИК: Условия контракта

43. ФИДИК опубликовала четвертое издание сборника "Условия контракта на строительство гражданских зданий" (Красная книга). Оно состоит из двух частей. В части I содержатся общие условия контракта в форме оферты и соглашения. Были внесены изменения в следующие положения: определения, долговые обязательства и гарантии, достаточность оферты, страхование, продление срока, иски, сертификаты и платеж, спорные вопросы и выполнение работодателем обязательств. Предпринимается также попытка упростить формулировки, используемые в документе, и привести их в соответствие с современной практикой и разъяснить вопросы, которые в прошлом приводили к недопониманию. В части II содержатся всеобъемлющие и детально разработанные предварительные положения об условиях соответствующей заявки. В издании содержатся руководящие принципы подготовки положений части II. Бывшая часть III (выемка грунта и восстановительные работы) включена в часть II.

44. В 1987 году ФИДИК подготовила третье издание сборника "Условия контракта для электрических и механических работ" (Желтая книга). Разрабатываются приемлемые для работодателя (владельца) и подрядчика условия контракта на поставки и строительство завода и установку оборудования. В 1988 году ФИДИК издала также руководство по использованию его третьего издания 1987 года.

С. Всемирный банк: Агентство по гарантиям многосторонних инвестиций (АГМИ)

45. В предыдущем докладе (A/CN.9/281) сообщалось, что Всемирный банк разрабатывает конвенцию о создании агентства по гарантиям многосторонних инвестиций (АГМИ). Конвенция вступила в силу 12 апреля 1988 года. Соглашение вступило в силу после того, как Соединенные Штаты Америки и Соединенное Королевство ратифицировали его в этот день, обеспечив минимальное число стран – участниц Конвенции, которое необходимо для вступления ее в силу.

46. Цель АГМИ состоит в том, чтобы поощрять приток средств в производственную сферу государств-членов, в частности в развивающиеся страны. АГМИ будет добиваться повышения взаимопонимания и доверия между странами-организаторами и зарубежными инвесторами и более широкого освещения возможностей инвестирования. Оно будет содействовать также увеличению объема информации, знаний и технических услуг, связанных с инвестированием. Для выполнения этих целей АГМИ будет гарантировать соответствующее инвестирование от убытка в результате некоммерческого риска и осуществлять исследовательскую деятельность и деятельность по оказанию содействия (The World Bank Annual Report 1988).

D. Совместные мероприятия

1. ААКПК: Совместные предприятия в области промышленности

47. Подкомитет по вопросам права международной торговли ААКПК продолжает работу по определению правовой основы для совместных предприятий в области промышленности. На двадцать седьмой сессии ААКПК, проведенной в Сингапуре в марте 1988 года, Комитет принял решение продолжать работу, начатую на сессии в Аруше (1986 год). Комитет просил секретариат ААКПК подобрать соответствующую информацию о совместных предприятиях и после сбора такой информации приступить к подготовке правового руководства по совместным предприятиям. В данном контексте говорилось, что наряду с осуществлением данного анализа секретариат должен изучать также общие элементы встречной торговли и совместных предприятий.

2. МТП: Совместные предприятия Восток-Запад

48. МТП опубликовала руководство о совместных предприятиях между советскими государственными предприятиями и западными фирмами. Данная публикация была подготовлена специальной группой МТП и Торгово-промышленной палатой СССР. Она представляет собой подробный справочник о том, как создавать совместные предприятия. В нем содержатся глубокий анализ и замечания по широкому кругу финансовых, правовых вопросов и вопросов управления, рекомендации и полный перечень всех соответствующих советских постановлений и официальных документов, которые необходимо знать партнерам совместных предприятий при заключении контракта (ICC publication No. 456 ISBN No.92-842-1070-4).

IV. ТРАНСНАЦИОНАЛЬНЫЕ КОРПОРАЦИИ

A. ЦТК: Проект кодекса поведения транснациональных корпораций

49. Работа над проектом кодекса поведения транснациональных корпораций, осуществляемая Центром по транснациональным корпорациям (ЦТК), продолжается. На своей тринадцатой регулярной сессии, проходившей 7-16 апреля 1987 года, Комиссия по транснациональным корпорациям решила вновь созвать специальную сессию Комиссии по транснациональным корпорациям, просила Председателя специальной сессии совместно с Бюро специальной сессии и Генеральным секретарем провести всесторонние консультации с целью завершения работы над проектом кодекса поведения транснациональных корпораций с учетом имеющихся проектов и просила государства-члены представлять в соответствующих случаях в ходе консультаций конкретные формулировки с целью решения сохраняющихся в проекте кодекса поведения проблем (Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1987 год, Дополнение № 1 (E/198/87)).

50. Вопрос о Кодексе вновь обсуждался на четырнадцатой сессии Комиссии по транснациональным корпорациям, проходившей 6-15 апреля 1988 года. Комиссия просила Центр подготовить доклад по данному вопросу для представления его на пятнадцатой сессии Комиссии. К настоящему моменту достигнуто соглашение по основной части Кодекса. Еще предстоит решить некоторые ключевые вопросы, в том числе вопросы о ссылке на международное право/международные обязательства, невмешательства во внутренние политические дела, юрисдикции и решение спорных вопросов, национализации и компенсации и национального режима для транснациональных корпораций (ТНК).

B. ЦТК: Исследования

51. В подготовленных ЦТК исследованиях по промышленности дается развернутое описание и анализ роли и влияния транснациональных корпораций в торговле конкретными видами природных ресурсов, в обрабатывающей промышленности и секторе обслуживания. Рассматриваются тенденции участия транснациональных корпораций в промышленных отраслях с учетом структуры и характеристик этих отраслей. В этом контексте анализируются концентрация рынка, структура конкуренции, внутрифирменные связи, формы владения и контроля, а также практика и политика принимающих стран и стран пребывания в области инвестирования, технологии и сбыта по отношению к фирмам в данных отраслях. В исследованиях рассмотрены также технологические изменения и их влияние на структуру промышленности, место деятельности, международную конкуренцию и торговлю, занятость и будущую роль транснациональных корпораций в соответствующей отрасли промышленности развивающихся стран.

52. В последнее время были завершены следующие специальные исследования:

- Транснациональные корпорации и электронная промышленность стран АСЕАН (UNCTC Current Studies, Series A, №.5, Sales № E.87.11.A.13). В данном анализе исследуется влияние изменений на технологию и мировую коммерческую деятельность и обсуждаются соответствующие вопросы политики.

- Приобретение технологии в рамках альтернативных договоренностей с национальными корпорациями: выборочные тематические исследования в области промышленности в Таиланде (UNCTC Current Studies, Series A, № 6, Sales № E.87.11.A.14). В этой работе анализируются способы и механизмы приобретения технологии на основе различных договоров ТНК с промышленными предприятиями в Таиланде.
- Прямое иностранное инвестирование, сектор обслуживания и международная банковская служба (UNCTC Current Studies, Series A, № 7, Sales № E.87.11.A.15). В данном докладе изучаются последние тенденции в области прямого иностранного инвестирования и изучается влияние сектора обслуживания и транснациональных банков на мировую экономику.
- Финансовые и фискальные аспекты использования нефти (UNCTC Advisory Studies, Series B, № 3, Sales № E.87.11.A.10); в данной работе анализируются возможные способы налогообложения доходов от добычи нефти и распределения доходов от продажи нефти между государством и компаниями.
- Национальные законодательства и положения, касающиеся транснациональных корпораций, том IV (Sales № E.85.11.A.14), том V (Sales № E.86.11.A.3) и том VI (Sales № E.87.11.A.6).
- Лицензионные соглашения в развивающихся странах; анализ основных положений (Sales № E.87.11.A.21). В данном докладе рассматриваются лицензионные соглашения в ряде стран.
- Транснациональные корпорации и основные виды негорючих сырьевых товаров в развивающихся странах (Sales № E.87.11.A.17). В данной работе правительствам принимающих развивающихся стран предлагаются объективные методы оценки деятельности ТНК в области обеспечения основными видами сырья и выработки основных путей взаимодействия с ТНК.
- Транснациональные корпорации в производстве искусственных волокон, в текстильном и швейном производстве (Sales № E.87.11.A.11). В этом докладе говорится о формах транснациональной деятельности и стратегиях ТНК в текстильной и швейной промышленности, влиянии технологического прогресса на развивающиеся страны и значении стратегий и политики для развивающихся стран.
- Транснациональные корпорации в международном производстве полупроводников (Sales № E.86.11.A.1). В данной работе речь идет о структуре и развитии мировой промышленности по производству полупроводников и определяется роль ТНК в данной области. В ней также рассматривается роль ТНК на рынке полупроводников в развивающихся странах.
- Влияние деятельности многонациональных предприятий на занятость в зонах обработки экспорта в странах Карибского бассейна: совместный исследовательский проект МОТ/ЦТКООН, Института высших школ социальных и экономических исследований Вест-индских островов, Тринидад и Тобаго. Рабочий документ № 42 ISBN 92-2-10 5520-5.
- Транснациональные корпорации в Южной Африке и Намибии: Публичные слушания Организации Объединенных Наций, том II, Заявления и представления (Sales № E.86.11.A.8). В данном томе содержатся письменные заявления, представленные жюри, в котором заседали известные специалисты.
- Транснациональные корпорации в Южной Африке и Намибии: Публичные слушания Организации Объединенных Наций, том IV, Директивные документы и заявления (Sales № E.86.11.A.9). Группа стран, а также отдельные страны, их учреждения, муниципалитеты и другие организации разработали комплекс мер, касающихся деятельности ТНК в Южной Африке и Намибии. В данном томе содержится текст таких законодательств, положений, правил и кодекса поведения и директивные заявления.
- Анализ контрактов консультативной помощи в области проектно-технических работ (Sales № E.86.11.A.4). Данная публикация состоит из трех разделов. Первый раздел касается анализа контрактов консультативной помощи в области проектирования в промышленном секторе и контрактов на передачу технологии между ТНК и предприятиями развивающихся стран. Последний раздел содержит анализ правовых положений, присущих контрактам, изучаемым в первых двух разделах.

Транснациональные корпорации с точки зрения тенденций и перспектив мирового развития (Sales № E.88.11.A.7). В докладе выявляются основные тенденции транснационализации и анализируются стратегии ТНК в связи с изменениями экономической конъюнктуры, оценивается вклад ТНК в процесс развития и анализируются некоторые аспекты, связанные с занятостью, окружающей средой и социально-культурными последствиями деятельности ТНК.

- Прямое иностранное инвестирование в Китайской Народной Республике (Sales № E.88.11.A.3).
- Транснациональные корпорации в области биотехнологии (Sales № E.88.11.A.4).
- Двусторонние договоры в области инвестирования (Sales № E.88.11.A.1).
- Совместные предприятия как форма международного экономического сотрудничества (Sales № E.88.11.A.12).

53. В феврале 1988 года Центр опубликовал доклад о международных договоренностях и соглашениях, связанных с транснациональными корпорациями (E/C.10/1988/5). Доклад был подготовлен в соответствии с решением 1987/137 Экономического и Социального Совета. В нем рассматриваются произошедшие в 80-х годах основные изменения, касающиеся проведения, принятия, осуществления и последующего осуществления региональных и многосторонних соглашений, связанных с прямым иностранным инвестированием и транснациональными корпорациями и их воздействия на разработку норм поведения и режима для транснациональных корпораций и отношения принимающих стран к этим корпорациям. В докладе изучаются вопросы по следующим общим темам: принципы отношения правительств к транснациональным корпорациям; проникновение, владение и финансирование; занятость и труд; передача технологии; защита потребителей и рынка; юрисдикция и противоречивые требования; разрешение спорных вопросов, касающихся инвестирования, и страхование инвестирования; и организационные меры для последующей деятельности.

V. ПЕРЕДАЧА ТЕХНОЛОГИИ

A. ЮНКТАД: Предлагаемый международный кодекс поведения в области передачи технологии

54. ЮНКТАД продолжала свою работу по ведению переговоров и принятию международного кодекса поведения в области передачи технологии в соответствии с мандатом, содержащимся в резолюции 32/188 Генеральной ассамблеи от 19 декабря 1977 года. В декабре 1986 года мандат был возобновлен, и Генеральному секретарю ЮНКТАД было предложено представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад о прогрессе, достигнутом в ходе консультаций, что позволило бы Генеральной Ассамблее принять соответствующие меры в отношении переговоров в будущем (резолюция 41/166 Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 1986 года). Упомянутые консультации еще не дали конкретных результатов, которые могли бы служить общеприемлемой основой для повторного созыва конференции. Соответственно Генеральный секретарь ЮНКТАД в своем докладе сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи (TD/CODE TOT/53) подтвердил свое намерение и дальше проводить такие консультации и вновь представить доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии. В своем решении 43/439 от 20 декабря 1988 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Генерального секретаря ЮНКТАД о международном кодексе поведения в области передачи технологии (A/43/763).

55. Консультации, состоявшиеся в 1986 и 1987 годах с региональными группами и заинтересованными правительствами, подтвердили наличие расхождений в подходах в области ограничительной практики и применимого законодательства. Текст главы 4, выработанный в результате переговоров на последнем этапе Конференции, уже более не считается приемлемым в качестве надлежащего подхода к регулированию ограничительной практики, в частности, теми странами, которые хотят, чтобы конкуренция была недвусмысленно признана в качестве мерила, регулирующего контроль над ограничительной практикой в сделках по передаче технологии.

56. Новые факторы еще более осложнили процесс достижения компромисса по нерешенным проблемам. Общепризнано, что технические достижения и новинки оказывают решающее влияние на экономический рост и развитие и признаются в качестве ключевых факторов международной торговли и конкуренции между государствами. Учитывая данную цель и стремясь к поощрению технического прогресса, основные развитые страны в настоящее время либерализуют антitrustовское законодательство, касающееся ограничений на технологическое лицензирование. Другим важным моментом является то значение, которое придается усилению правовой защиты технологических активов, особенно на высоком уровне технологии. С этим фактором связано значение, которое ряд стран придают торговым аспектам защиты интеллектуальной собственности.

57. Недавно ЮНКТАД выпустила два доклада в области передачи технологии. А именно:

- "Последние тенденции в международных потоках технологии и их последствия" (документ TD/B/C.6/45). В этом докладе содержится обзор основных характерных черт положения в области международных потоков технологии за последние 25 лет, а также довольно подробный анализ фактов замедления потоков технологии на протяжении 80-х годов

в различных типах экономики развивающихся стран. В нем также обсуждаются возможные подходы к восстановлению потоков технологии в развивающиеся страны, а также некоторые из предпосылок более эффективного использования потоков технологии.

- "Связанное с технологией законодательство в условиях постоянно меняющейся экономической и технологической обстановки" (документ TD/B/C.6/146). В данном докладе содержится обзор развития политики и законодательства, влияющих на разработку и использование технологии, а также доступа к технологии (как например, касающихся изобретений, охраны промышленной собственности, передачи технологии и конкуренции) в условиях происходящих в мире быстрых изменений в экономической и технологической областях. Доклад в большей степени сориентирован на основные направления деятельности: конкретно указаны и в докладе обсуждаются вопросы, которые могут привлечь внимание директивных органов в будущем. В приложении к докладу схематически указываются последние крупные мероприятия и произошедшие в мире события в области юриспруденции, воздействующие на разработку, защиту и передачу технологии.

В. ЮНКТАД: Система промышленной собственности и передача технологии развивающимся странам

58. ЮНКТАД продолжает изучать экономические, коммерческие и связанные с развитием аспекты системы промышленной собственности, патентов и торговых марок, а также вносить вклад в осуществляемый в настоящее время пересмотр Парижской конвенции об охране промышленной собственности. На своей пятой сессии в декабре 1984 года Комитет ЮНКТАД по передаче технологии в резолюции 28(V) предложил Генеральному секретарю ЮНКТАД созвать совещание группы правительственных экспертов по экономическим и торговым аспектам, а также аспектам развития промышленной собственности в области передачи технологии развивающимся странам и представить доклад с выводами и рекомендациями шестой сессии Комитета. На своей шестой сессии, состоявшейся в октябре-ноябре 1986 года, Комитет в резолюции 31(VI) постановил созвать, по возможности, еще одно совещание группы правительственных экспертов.

59. В 1987 и 1988 годах секретариат опубликовал ряд исследований, касающихся патентов и торговых марок, включая следующее:

- "Международная патентная система: пересмотр Парижской конвенции об охране промышленной собственности" (TD/B/C.6/AC.3/2).
- "Роль патентной системы в передаче технологии развивающимся странам" (TD/B/C.6/AC.3/3/Rev.1).
- "Обзор последних тенденций в области патентов в развивающихся странах" (TD/B/C.6/AC.5/3).
- "Торговые марки и общие названия фармацевтических товаров и охрана прав потребителей" (TD/B/C.6/AC.5/4).

VI. ПРАВО ПРОМЫШЛЕННОЙ И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

А. ВОИС: Мероприятия по охране интеллектуальной собственности: подделка и "пиратство"

60. В период с 1986 года по 1988 год Международное бюро Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) занималось пересмотром договоров под эгидой ВОИС с учетом постоянно меняющихся обстоятельств. Если договоры или их положения требуют пересмотра, они представляются после соответствующей обработки на рассмотрение межправительственных органов, располагающих компетенцией в отношении их пересмотра. Парижская конвенция в настоящее время пересматривается; это седьмой пересмотр после ее заключения более ста лет тому назад в 1883 году (WIPO pub. No. 401 (E) (1988)).

61. ВОИС следит за всеми изменениями в области международных промышленных, торговых и культурных отношений, вызывающих необходимость переработки не только договоров, касающихся ВОИС, но также и национальных законодательств, региональных договоренностей и договорной практики в сфере интеллектуальной собственности. Итак, в области промышленной собственности на протяжении 1987 и 1988 годов ВОИС занималась, например, изысканием путей и средств разработки единообразных положений для национального патентного права; в частности, она занималась проблемой последствий для патентования изобретений, возникающих в результате опубликования сведений об изобретении до заполнения изобретателем заявления на патент. Она также занималась популяризацией законов и договорных положений, которые обеспечили бы более эффективную защиту в отношении географических реквизитов (указание источника, указание места

происхождения) и защиту против подделки товаров, разработкой рекомендаций в отношении положений национального законодательства и заключения международного договора, касающегося защиты разработчиков микро- и интегральных схем, и изучением путей и средств охраны изобретений в области технологии, включая генную инженерию (WIPO, pub. № 401 (E) (1988)).

62. ВОИС и Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) совместно проводят исследование, цель которого состоит в том, чтобы дать рекомендации для решения проблемы национальных законодательств по охране компьютерных программ, работ, выполненных сотрудниками-авторами; и фольклорных произведений; они также изучают возможность более эффективной охраны прав авторов и артистов в связи с распространением кабельного телевидения, более эффективных гарантий против "пиратских" изданий (книг, фонограмм, видеопленок) и гарантий против распространения запрещенных материалов в огромных количествах. Они также занимаются изучением аспектов авторского права, касающегося аренды фонограмм и видеопленок, спутников прямого вещания и электронных библиотек, а также изучением возможности создания международного регистра отдельных произведений. После завершения данной работы ВОИС надеется подготовить типовые положения национального законодательства в области авторского права, основанные на последовательном и творческом подходе к Бернской конвенции (WIPO pub. № 401 (E) (1988)).

63. ВОИС продолжала проводить семинары в развивающихся странах с целью оказать помощь упомянутым странам в создании и модернизации их систем промышленной собственности, в областях специальной подготовки кадров, в создании и совершенствовании национального законодательства, учреждении и совершенствовании государственных институтов, стимулировании национальных изобретателей, поощрении практики приобретения технологии, запатентованной за границей, создании корпуса специалистов-практиков и использовании технологической информации, содержащейся в патентных документах. ВОИС организовала ряд курсов и семинаров по подготовке кадров в сфере эффективного использования системы промышленной собственности в интересах изобретателей и на благо развития промышленности и торговли развивающихся стран.

64. ВОИС проводит работу по обеспечению гарантий против подделок и "пиратства". В соответствии с решением, принятым Генеральной Ассамблеей ВОИС на ее девятой сессии в сентябре 1987 года (пункты 88(ii) и 140 документа AB/XVIII/14), Генеральный директор ВОИС созвал с 25 по 28 апреля 1988 года совещание Комитета экспертов по мерам против подделок и "пиратства". Состоявшееся на совещании обсуждение основывалось на двух документах, озаглавленных "Типовые положения национальных законодательств" (C и P/CE/2) и "Положения в Парижской, Бернской конвенциях и Конвенции об аналогичных правах" (C и P/CE/3). Работа в данной области продолжается (C и P/CE/4).

В. МИУЧП: Международная охрана культурной собственности

65. По просьбе ЮНЕСКО, МИУЧП подготовил в феврале 1986 года исследование о международной охране культурной собственности в свете проекта Конвенции МИУЧП, предусматривающей унифицированный закон о добросовестном приобретении движимой собственности (draft LUAB 1974) и в свете Конвенции ЮНЕСКО от 1970 года о путях и средствах запрета и предупреждения незаконного импорта, экспорта и передачи права на культурную собственность (UNIDROIT 1986, Study LXX - Doc. 1). В исследовании особый упор сделан на нормах частного права, затрагивающих передачу титула в случаях, когда имеет место добросовестное приобретение культурной собственности у лица иного, нежели лицо, имеющее право распоряжаться такой собственностью; это исследование было представлено на рассмотрение большого круга экспертов. Выяснилось, что сложность вопроса, касающегося международной охраны культурной собственности, не позволяет рассматривать ни один из его аспектов в отрыве от остальных аспектов. Необходима ссылка на имеющиеся в некотором ряде правовых систем нормы права, регулирующие передачу движимой собственности, включающей культурную собственность. В данном случае большую важность приобретает не только разнообразие норм, но и понятие культурной собственности, которое имеет различную ценность и по-разному определяется в разных странах; концепция культурной собственности, применимая ко всем упомянутым государствам - сторонам Конвенции ЮНЕСКО 1970 года, разрабатывалась в общих интересах.

66. Согласно решениям ЮНЕСКО и МИУЧП было завершено еще одно исследование о международной охране культурной собственности; оно было представлено на рассмотрение 67-й сессии Совета управляющих МИУЧП, состоявшейся с 14 по 17 июня 1988 года (UNIDROIT Report 1988-CD.67 Doc.8). Совет управляющих постановил учредить исследовательскую группу по международной охране культурной собственности и возложил на нее задачу по рассмотрению различных аспектов данной проблемы. На своем первом совещании, состоявшемся 12-15 декабря 1988 года, группа уделила особое внимание проблемам, связанным с хищением предметов, имеющих культурную ценность, и с незаконным экспортом таких предметов. На основе обсуждения, состоявшегося в рамках группы (Study LXX-Doc.10), секретариат МИУЧП подготовил текст предварительного

проекта Конвенции о реституции и возвращении предметов, имеющих культурную ценность (Study LXX-Doc.11). Данный текст будет рассмотрен на следующем совещании группы, которое намечено на 13-17 апреля 1989 года (UNIDROIT Report 1989-1988-CD 68 Doc.2).

VII. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЛАТЕЖИ

A. ЮНСИТРАЛ: Конвенция о международных переводных векселях и международных простых векселях

67. Комиссия на своей девятнадцатой сессии (1986 год) рассмотрела пересмотренный вариант проекта Конвенции о международных переводных векселях и международных простых векселях. Было решено, что подготовленный на этой сессии окончательный вариант проекта Конвенции должен быть представлен на рассмотрение государств и заинтересованных международных организаций в целях получения от них рекомендаций. До начала двадцатой сессии Комиссии он будет рассмотрен Рабочей группой по международным оборотным документам. Комментарии, полученные от правительств и международных организаций, содержатся в документах A/CN.9/WG.IV/WR.32 и Add. 1-10, а доклад Рабочей группы - в документе A/CN.9/288. На своей двадцатой сессии (1987 год) Комиссия одобрила проект Конвенции о международных переводных векселях и международных простых векселях и представила его на утверждение Генеральной Ассамблеи.

68. Генеральная Ассамблея (резолюция 42/153 от 7 декабря 1987 года) просила Генерального секретаря предложить всем государствам представить замечания и предложения, которые они пожелают сделать по проекту конвенции, до 30 апреля 1988 года, и постановила рассмотреть на своей сорок третьей сессии проект конвенции с целью его принятия на этой сессии и учредить в этой связи в рамках Шестого комитета Генеральной Ассамблеи рабочую группу, которая соберется в начале сессии на совещание, с тем чтобы рассмотреть представленные государствами замечания и предложения. 7 октября 1988 года Шестой комитет Генеральной Ассамблеи одобрил проект конвенции и 9 декабря 1988 года Генеральная Ассамблея приняла Конвенцию в резолюции 43/165 и открыла ее для подписания до 30 июня 1990 года.

B. Гарантии и резервные аккредитивы

1. МТП: Гарантии

69. Созданная МТП рабочая группа вносит изменения в правила, которые будут включать все формы гарантий. На первых двух заседаниях рабочая группа строила свою работу на основе прежних правил МТП по данному вопросу (публикация № 325) и на основе кодекса поведения, представленного Британской ассоциацией банкиров (БАБ) в отношении гарантий по требованию и долговых обязательств. Разрабатываемый проект будет включать все виды гарантий, выданных банками, финансовыми учреждениями и страховщиками. В нем учитываются интересы доверителей, бенефициаров и учреждений-эмитентов.

2. ЮНСИТРАЛ: Резервные аккредитивы и гарантии

70. На своей двадцать первой сессии (1988 год) Комиссия рассмотрела доклад Генерального секретаря о резервных аккредитивах и гарантиях (A/CN.9/301) и, в частности, выводы и предложения, касающиеся будущей работы Комиссии в данной области. В первой части доклада рассматриваются функции и характеристики резервных аккредитивов и независимых гарантий. Во второй части доклада делается обзор правовой структуры, включающей статутные положения законодательства, прецедентного права и унифицированных правил. В третьей части доклада обсуждаются некоторые отдельные правовые вопросы, которые могут возникнуть в контексте резервных аккредитивов, а также гарантий. В докладе делается вывод о том, что имеет место значительная степень неопределенности и отсутствия унификации в отношении юридических правил, регулирующих эти два вида документов. Комиссия согласилась с содержащимся в докладе выводом о том, что необходима большая степень определенности и унификации. Работу предполагается вести в два этапа; первый этап касается договорных норм или типовых условий, а второй - статутного законодательства. Комиссия положительно оценила проделанную Международной торговой палатой (МТП) работу по подготовке проекта унифицированных правил по гарантиям. Комиссия поручила Рабочей группе по международной договорной практике рассмотреть проект правил МТП и необходимость и возможность любой последующей работы, касающейся второго этапа.

71. Рабочая группа провела заседания в Вене с 21 по 30 ноября 1988 года (A/CN.9/316). Рабочая группа занималась рассмотрением проекта унифицированных правил МТП при том понимании, что разработка норм является обязанностью МТП. Рабочая группа изучила также вопрос о необходимости и возможности подготовки унифицированного законодательства. Рабочая группа согласилась с тем, что существует необходимость и возможность стремиться к большей степени унификации на законодательном уровне и решила рекомендовать Комиссии начать подготовку унифицированного законодательства, либо в форме типового законодательства, либо в форме конвенции.

С. Электронный перевод средств

1. ЮНСИТРАЛ: Правовое руководство по электронному переводу средств

72. Комиссия на своей пятнадцатой сессии в 1982 году решила подготовить правовое руководство по проблемам, возникающим в связи с электронным переводом средств, и просила секретариат заняться этим вопросом. Секретариат подготовил руководство в сотрудничестве с Исследовательской группой ЮНСИТРАЛ по международным платежам. Окончательный вариант руководства был представлен на девятнадцатой сессии Комиссии в 1986 году. На этой сессии Комиссия утвердила руководство и поручила секретариату опубликовать правовое руководство, подготовленное секретариатом. Руководство ориентировано на оказание содействия представителям законодательных органов и юристам в подготовке норм, регулирующих соответствующие системы такого перевода. Оно было опубликовано в 1987 году (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под No. R.87.V.9).

2. ЮНСИТРАЛ: Типовой закон о международном переводе кредитов

73. На своей девятнадцатой сессии в 1986 году Комиссия решила начать подготовку типовых правил электронного перевода средств и поручить выполнение этой задачи Рабочей группе по международным оборотным документам, которой она дала название Рабочая группа по международным платежам. На шестнадцатой сессии, проходившей со 2 по 13 ноября 1987 года, Рабочая группа приступила к выполнению своих обязанностей, рассмотрев ряд правовых вопросов, которые могут быть включены в типовые правила, содержащиеся в докладе, подготовленном секретариатом (A/CN.9/WG.IV/WR.35). Группа просила секретариат подготовить проект положений на основе состоявшихся в ходе шестнадцатой сессии дискуссий для их рассмотрения на семнадцатой сессии (A/CN.9/297).

74. На своей семнадцатой сессии, проходившей с 5 по 15 июля 1988 года, Рабочая группа рассмотрела проект положений, подготовленный секретариатом и представленный в документе A/CN.9/WG.IV/WR.37. После завершения обсуждений Рабочая группа просила секретариат подготовить пересмотренный проект типовых правил с учетом мнений и решений Группы (A/CN.9/317, пункт 10). Рабочая группа провела свою восемнадцатую сессию с 5 по 16 декабря 1988 года, на которой рассмотрела пересмотренный проект правил. Доклад сессии (A/CN.9/318) находится на рассмотрении Комиссии на настоящей сессии.

3. МТП: Межбанковский перевод средств

75. В 1986 году большинство национальных комитетов МТП не утвердили первую часть проекта правил МТП, направленных на уточнение практики компенсации, связанной с международным межбанковским переводом средств. Стало очевидным, что необходимо сосредоточить внимание на инструкциях о межбанковском переводе средств; правила по уточнению процедур могут иметь особое значение для развивающихся стран, которые не имеют своей системы переводов. В конце 1987 года был подготовлен проект, содержащий инструкции для отправления действительных сообщений о переводах с рассмотрением ответственности и обязанностей отдельных банков, участвующих в переводах, и процедур компенсации в случае неправильного оформления сообщений о переводе средств. Этот проект был распространен среди национальных комитетов в начале 1988 года (ICC Annual Report 1987).

VIII. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ

А. Морские перевозки и связанные с этим вопросы

1. ЮНКТАД: Конвенция Организации Объединенных Наций об условиях регистрации судов

76. Конференция Организации Объединенных Наций по условиям регистрации судов приняла 8 февраля 1986 года международное соглашение, касающееся условий регистрации судов в национальных регистрах судов. Заключительный акт Конференции о принятии этой Конвенции был подписан представителями 86 государств ("Заключительный акт Конференции Организации Объединенных Наций по условиям регистрации судов", TD/RS/CONF/22). Конвенция была открыта для подписания с 1 мая 1986 года по 30 апреля 1987 года. Конвенция вступит в силу, когда ее ратифицируют 40 государств, представляющих 25 процентов соответствующего зарегистрированного брутто-тоннажа судов. В Конвенции содержатся новые нормы ответственности и отчетности в отношении мировых морских перевозок. Конвенция пока еще не получила необходимого числа ратификаций для ее вступления в силу.

2. ЮНКТАД: Руководящие принципы в отношении Конвенции о кодексе поведения линейных конференций

77. В соответствии с положениями Конвенции о кодексе поведения линейных конференций (ТС/СОРМ/13/Add.1, издания Организации Объединенных Наций, в продаже под № 75.II.D.12), которая вступила в силу 6 октября 1983 года, с 31 октября по 18 ноября 1988 года была проведена Конференция по обзору (Бюллетень ЮНКТАД, № 244-1988).

78. Этот кодекс касается, в частности, взаимоотношений между членами линейных конференций, а также принципов их участия в торговле, осуществляемой конференциями. В кодексе содержатся также положения, касающиеся создания пулов и других видов соглашений о долевом участии в рамках конференций. Кроме того, в нем регулируются вопросы, касающиеся увеличения фрахтовых ставок, льготных фрахтовых ставок, дополнительных сборов и факторов, связанных с валютными корректировками.

79. В конце 1986 года ЮНКТАД опубликовала Руководящие принципы в отношении разъяснения, толкования и применения положений Конвенции о кодексе поведения линейных конференций. Основная цель этих руководящих принципов заключается в оказании помощи заинтересованным сторонам, включая правительства, организациям грузоотправителей, судоходным линиям, особенно развивающимся стран, в понимании и применении положений этого кодекса (UNCTAD/ST/SHIP/1). Доклад был подготовлен секретариатом ЮНИДО в сотрудничестве с Регистрационным бюро, назначенным в соответствии с этим кодексом. Выражается надежда, что этот материал не только будет удовлетворять потребности сторон, но также окажется полезным для учебных семинаров по применению этого кодекса, которые могут быть проведены в развивающихся странах (UNCTAD/ST/SHIP/1).

3. ЮНКТАД/ЮНСИТРАЛ: Исследование экономических и коммерческих последствий вступления в силу Гамбургских правил и Конвенции о смешанных перевозках

80. В пункте 8 резолюции 55(XI) Комитет по морским перевозкам просил секретариат ЮНКТАД подготовить исследование по вопросу экономических и коммерческих последствий Конвенции Организации Объединенных Наций о морской перевозке грузов 1978 года (Гамбургские правила) и Конвенции Организации Объединенных Наций о международных смешанных перевозках (Конвенция СП), включая современную практику страхования, и представить краткий документ в форме брошюры с объяснением положений этих конвенций и последствий присоединения к ним. В пункте 3 раздела I резолюции 60 (XII) Комитет по морским перевозкам еще раз просил секретариат ЮНКТАД ускорить работу и представить результаты Комитету на его четырнадцатой сессии. В 1987 году секретариат ЮНКТАД в сотрудничестве с секретариатом ЮНСИТРАЛ подготовил первую часть этой брошюры (TD/B/C.4/315 (Part I)). По завершении второй части эти два документа будут объединены и изданы в виде одной брошюры. В первой части содержится краткое справочное введение к этим двум конвенциям и исследование по вопросу экономических и коммерческих последствий вступления в силу Гамбургских правил и их постатейное рассмотрение.

4. ЮНКТАД/ИМО/ММК: Удержание и залог морских грузов

81. На своей одиннадцатой сессии в октябре 1985 года Рабочая группа ЮНКТАД по международному законодательству в области морских перевозок предложила, чтобы Совет по торговле и развитию созвал совместно с ИМО межправительственную группу экспертов для рассмотрения вопроса об удержании и залоге морских грузов.

82. Между ЮНКТАД и ИМО были проведены консультации для решения вопроса о том, как эти две организации могли бы наилучшим образом рассмотреть различные аспекты этого вопроса без дублирования. Было решено, что ИМО проведет исследование тех аспектов залога морских грузов, которые касаются в основном судов, например, регистрации и отмены залогов в национальных регистрах. ИМО проведет также исследование по вопросу удержания морских грузов, особенно в связи с существующей практикой, включая необходимость и целесообразность сохранения статуса исков, которые в настоящее время имеют такой статус, классификации различных видов удержания морских грузов *inter se* и возможности распространения статуса удержания на другие виды исков. После этих консультаций ЮНКТАД и ИМО создали совместную межправительственную группу экспертов, которой была поручена разработка нового документа с учетом текстов Конвенций об удержании и залоге морского груза 1926 и 1967 годов, а также проекты конвенций ММК по этому же вопросу.

83. На своей первой сессии (декабрь 1986 года) Межправительственная группа экспертов достигла соглашения по организационным вопросам своей работы и разъяснила некоторые основополагающие вопросы, которые необходимо проанализировать в ходе обзора нынешнего положения. На своей второй сессии в мае 1987 года Группа рассмотрела ряд вопросов, которые должны регулироваться этим новым документом. На своей третьей сессии, состоявшейся

30 ноября - 11 декабря 1987 года, Группа рассмотрела проект статей для возможной конвенции об удержании и залоге морского груза, который был подготовлен председателем этой группы экспертов с помощью секретариатов ЮНИДО и ИМО (TD/B/C.4/AC.8/10; IMO LEG/MLM/10).

84. Группа экспертов провела свою четвертую сессию в мае 1988 года (TD/B/C.4/AC.8/15). На этой сессии было принято решение о том, что пятая сессия будет посвящена завершению работы над подготовкой проекта положений об удержании и залоге морских грузов. Затем в ходе этой сессии будет определена дальнейшая деятельность по другим аспектам круга ведения, который включает обзор конвенций об удержании и залоге морских грузов и такие соответствующие принудительные меры, как арест, разработку типового законодательства или руководящих принципов об удержании и залоге морских грузов и соответствующих мер осуществления и целесообразность создания международного регистра по удержанию и залому морского груза. На пятой сессии будет представлен доклад, подготовленный Председателем и секретариатами ИМО и ЮНКТАД в соответствии с просьбой совместной межправительственной группы, сформулированной на ее четвертой сессии. На своей тринадцатой сессии в марте 1988 года Комитет ЮНКТАД по морским перевозкам настоятельно призвал совместную межправительственную группу экспертов по удержанию и залому морского груза и связанным с этим вопросам завершить работу в течение 1989 года и представить окончательный доклад для его рассмотрения Комитетом по морским перевозкам на его четырнадцатой сессии (TD/B/C.4/AC.8/14).

5. ИМО/ЮНКТАД: Чартеры

85. На своей тринадцатой сессии в марте 1988 года (резолюция 61(XIII), часть III) Комитет по морским перевозкам ЮНКТАД одобрил проведение двенадцатой сессии Рабочей группы по международному законодательству в области морских перевозок (запланированному на 1989 год) для рассмотрения вопроса о чартерах (TD/B/C.4/AC.8/14).

6. ЮНКТАД: Морское страхование

86. Рабочая группа ЮНКТАД по международному законодательству в области морских перевозок завершила разработку типовых положений в отношении страхования корпуса морского судна и груза, начатую в июне 1979 года. Заключительный текст этих типовых положений, подготовленный Докладчиком Рабочей группы на основе поправок, предложенных различными делегациями, и в консультации со страховыми экспертами (TD/B/C.4/ISL/50), был распространен среди государств - членов ЮНКТАД, привлекая их внимание к поправкам Докладчика и предлагая им представить свои замечания. На своей двенадцатой сессии в ноябре 1986 года Комитет по морским перевозкам рекомендовал Совету по торговле и развитию одобрить факультативные Типовые правила ЮНКТАД по страхованию корпуса судна и груза в соответствии с предложением Докладчика (UNCTAD/SHIP/608) и поручить секретариату ЮНКТАД распространить этот вариант среди заинтересованных коммерческих сторон. Совет по торговле и развитию одобрил эти типовые положения и поручил секретариату содействовать их использованию заинтересованными коммерческими сторонами (TD/B/1123-TD/B/C.4/307).

7. ЮНКТАД: Преступная деятельность на море

87. В 1987 году Комитет по морским перевозкам ЮНКТАД принял решение о создании Биржи по предупреждению морского обмана (БПМО). Ее основали Балтийская и Международная морская конференция (БИМКО), Международная торговая палата (МТП) и компания Ллойдс оф Лондон Пресс лтд. Действующие компании, т.е. компании, которые прислали ответы на отдельные запросы, включали службы БИМКО, Международное морское бюро (ММБ) и Службы морской информации Ллойдс лтд. (ЛМИС). Оперативная деятельность БПМО осуществляется ее секретариатом, который действует в качестве координационного центра получения запросов на информацию путем обработки и передачи запросов соответствующей действующей компании, которая затем непосредственно связывается с автором запроса в целях обеспечения наиболее быстрого обслуживания. Кроме того, она будет заниматься деятельностью по содействию, как это определено Советом управляющих. Секретариат представляет Совету управляющих периодические доклады.

88. Действующие компании БПМО оказывают следующие услуги: а) предоставление информации о положении и предыдущей деятельности компаний или отдельных лиц; б) предоставление информации о случаях подтвержденного или предполагаемого обмана и с) направление запросов о расследовании и предоставлении информации о данных судов, движении судов, принадлежности, отличительных данных и повреждениях. Предполагается, что биржа будет находиться на самофинансировании. БПМО получает временную финансовую поддержку до момента обеспечения ее самостоятельности. БПМО начала деятельность 1 марта 1988 года (Бюллетень ЮНКТАД № 239 - январь 1988 года). На своей тринадцатой сессии Комитет по морским перевозкам рекомендовал правительствам настоятельно просить свои коммерческие компании максимально использовать услуги, оказываемые БПМО, в качестве средства борьбы с преступлениями на море и просил секретариат ЮНКТАД содействовать деятельности БПМО (Бюллетень ЮНКТАД № 239 - январь 1988 года).

8. ЮНКТАД: Сравнительное исследование норм, применяемых к агентам по морским перевозкам

89. Вторая сессия специальной Межправительственной группы для рассмотрения мер по борьбе со всеми видами преступлений на море, включая пиратство, просила Совет по торговле и развитию поручить секретариату ЮНКТАД подготовить в сотрудничестве с заинтересованными коммерческими сторонами сравнительное исследование различных минимальных норм, которые применяются на национальном и международном уровнях профессиональными ассоциациями агентов по морским перевозкам; рассмотреть возможную сферу разработки общих руководящих принципов в отношении факультативных минимальных норм для всех тех, кто причастен к деятельности агентов по морским перевозкам, и подготовить проект свода норм, включая финансовые нормы, если необходимо, в свете этих возможностей, если таковые окажутся, которые могут применяться на практике. Секретариат ЮНКТАД представил доклад по этому вопросу (Бюллетень ЮНКТАД, № 239, январь 1988 года).

9. ЮНКТАД: Стандарты контейнеров международной смешанной перевозки

90. На своей одиннадцатой сессии, состоявшейся 19-30 ноября 1984 года, Комитет по морским перевозкам ЮНКТАД просил Генерального секретаря ЮНКТАД созвать совещание группы экспертов для подготовки и препровождения Комитету на его двенадцатой сессии типовых правил в отношении тарифов на контейнеры смешанной перевозки, которые могли бы быть использованы для определения условий в отношении контейнеров смешанной перевозки. Первое совещание этой группы экспертов состоялось в Женеве 13-17 января 1986 года. Группа рассмотрела аспекты правил в отношении тарифов на контейнеры и согласовала ряд определений и разработала некоторые типовые правила общего применения тарифов в отношении смешанных контейнеров.

91. Группа разработала также некоторые типовые правила, применимые к системе перевозки по участкам и комплексной системе смешанной перевозки, которые в настоящее время используются коммерческими сторонами. На своем втором совещании, состоявшемся в Женеве 1-5 декабря 1986 года, Группа экспертов сравнила типовые правила, разработанные ею на ее первом совещании, с существующими правилами в отношении тарифов смешанной перевозки от места отправления до места назначения, а также действующими правилами, которые не рассматривались на ее первом совещании. Заключительный доклад о разработке и рекомендации типовых правил о тарифах в отношении контейнеров смешанной перевозки был представлен Комитету по морским перевозкам на его тринадцатой сессии в 1988 году.

10. ЮНКТАД: Сотрудничество между развивающимися странами в области морских перевозок, портового хозяйства и смешанных перевозок

92. В соответствии с резолюцией 144 ЮНКТАД-VI и резолюцией 53(XI) Комитета по морским перевозкам Генеральному секретарю ЮНКТАД было предложено созвать совещание специальной межправительственной группы старших должностных лиц для подробного рассмотрения проекта программы действий в отношении сотрудничества между развивающимися странами в области морских перевозок, портового хозяйства и смешанных перевозок (TD/B/C.4/273). Первое совещание этой межправительственной группы состоялось в Женеве 21-25 сентября 1987 года. Основной документ, подготовленный секретариатом для этого совещания, был озаглавлен "Сотрудничество между развивающимися странами в области морских перевозок, портового хозяйства и смешанных перевозок" (TD/B/C.4/AC.9/2). Совещание приняло путем консенсуса резолюцию, в которой определены восемь секторов, открывающие возможности для расширенного сотрудничества между развивающимися странами в общей сфере морских перевозок, портового хозяйства и смешанных перевозок.

93. Среди мер, принять которые правительствам предлагается в этой резолюции, - создание совместных служб в области маркетинга или морских перевозок и оптимальное использование имеющихся грузовых мощностей с помощью совместных служб, а также создание в развивающихся странах ассоциаций судовладельцев для защиты их интересов и содействия. Еще одной указанной возможностью было создание групп по сырьевым товарам и советов морских перевозчиков в тех случаях, когда такие органы не существуют. В области портового хозяйства портовые власти были настоятельно призваны к взаимному сотрудничеству. Следует и далее развивать услуги по перевалке грузов в портах, связанные с ними погрузочные службы и упрощать процедуры. Можно также развивать обмен информацией о преступлениях на море с помощью недавно созданной Биржи по предупреждению морского обмана ЮНКТАД. Наконец, следует содействовать созданию региональных или субрегиональных ассоциаций операторов смешанной перевозки, а статус учреждений по подготовке кадров для морских перевозок следует повысить до регионального или субрегионального уровня.

94. На своей тринадцатой сессии, состоявшейся 14-22 марта 1988 года, Комитет по морским перевозкам принял решение просить Генерального секретаря ЮНКТАД созвать в 1989 году группу

экспертов для разработки соответствующей основы и процедур сотрудничества между развивающимися странами в области морских перевозок, портового хозяйства и смешанных перевозок. Это могло бы быть последующей мерой после проведения в 1987 году межправительственного совещания по этому вопросу (UNCTAD Bulletin No. 242, April 1988 года).

11. ИМО: Пересмотр Афинской конвенции о перевозке морем пассажиров и их багажа 1974 года

95. На своей четырнадцатой чрезвычайной сессии в ноябре 1987 года Совет ИМО просил Правовой комитет уделить приоритетное внимание внесению поправок в Афинскую конвенцию о перевозке морем пассажиров и их багажа 1974 года в целях утверждения более высоких уровней ограничений и предусмотрения ускоренной процедуры пересмотра этих уровней. Правовой комитет ИМО провел свою пятьдесят девятую сессию 24-29 апреля 1988 года. На этом совещании Комитет начал рассмотрение вопроса о пересмотре Афинской конвенции. Комитет принял решение ограничить пересмотр этой конвенции увеличением уровней пределов и введением быстрой процедуры внесения поправок в уровни ограничений (IMO LEG 59/II). Комитет завершил рассмотрение проекта статей протокола к этой конвенции. На своей шестидесятой сессии Комитет рассмотрел проект этого протокола (LEG 60/4) в целях завершения работы над ним перед проведением дипломатической конференции. Текст, утвержденный Комитетом, содержится в документе LEG 60/12, приложение I.

12. ИМО: Ответственность за ущерб, причиненный в результате морской перевозки опасных и токсичных веществ

96. На своей пятьдесят девятой сессии Правовой комитет ИМО возобновил рассмотрение вопроса об ответственности за ущерб, вызванный морской перевозкой опасных и токсичных веществ. Комитет рассматривает три альтернативы: а) исключительная ответственность судовладельца с общим увеличением глобальных уровней ограничения, установленных в Конвенции об ограничении ответственности по морским требованиям 1976 года (КООМТ), б) исключительная ответственность судовладельца с дополнительным покрытием в соответствии с КООМТ в отношении опасных и токсичных веществ и с) ответственность судовладельца, ограниченная в соответствии с КООМТ, с использованием фонда, складывающегося из процентных ставок к стоимости груза. В качестве основы для дискуссии Комитет использовал документ LEG. 59/5/3, представленный делегациями Австралии, Германии, Федеративной Республики, Германской Демократической Республики, Дании, Египта, Канады, Кипра, Маврикия, Нидерландов, Норвегии, Польши, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Финляндии и Швеции. Использовались также документ LEG 59/5, представленный секретариатом, документ LEG 59/5/1, представленный Соединенными Штатами Америки, и документ 59/5/2, представленный Международной ассоциацией независимых владельцев танкеров (INTERTANKO) (IMO LEG/59/II).

13. ЮНСИТРАЛ: Проект конвенции об ответственности операторов транспортных терминалов в международной торговле

97. На своей шестнадцатой сессии в 1983 году Комиссия приняла решение включить вопрос об ответственности операторов транспортных терминалов в свою программу работы, а на своей сессии в 1984 году поручила своей Рабочей группе по международной договорной практике разработку унифицированных правовых норм по этому вопросу. На своей одиннадцатой сессии в 1988 году Рабочая группа завершила разработку проекта конвенции об ответственности операторов транспортных терминалов в международной торговле и представила свой доклад (A/CN.9/298) на двадцать первой сессии Комиссии. Затем этот проект конвенции был распространен среди правительств и заинтересованных международных организаций для замечаний. На своей двадцать второй сессии Комиссия рассмотрит этот проект конвенции в целях его принятия.

14. СЭВ: Торговый флот

98. СЭВ подготовил соглашение о стандартизации индивидуальных правовых норм в отношении торгового флота. Это соглашение открыто для подписания заинтересованными сторонами.

15. ИМО: Конвенция по облегчению международного морского судоходства

99. Сторонами Конвенции по облегчению международного морского судоходства стали 57 государств. Комитет по содействию ИМО на своей восемнадцатой сессии рассмотрел пути и средства содействия присоединению к этой Конвенции. Комитет с удовлетворением принял к сведению представленную информацию в отношении "Африканской сети семинаров в области облегчения международного морского судоходства" - проекта, входящего в четвертый цикл ПРООН, который предназначен для содействия присоединению к этой Конвенции (FAL 18/5/1).

100. На своей восемнадцатой сессии, состоявшейся 12-16 декабря 1988 года Комитет по содействию просил секретариат изыскать возможность согласованного толкования и осуществления Конвенции по облегчению международного морского судоходства 1965 года. Он также просил секретариат продолжить изучение вопроса о возможном пересмотре стандартов и рекомендуемой практики, в отношении которых было замечено более шести расхождений, с тем чтобы устранить любую двусмысленность и учесть пожелания государств-членов (FAL 18/WP.8).

16. ИМО: Конвенция о спасении имущества

101. ИМО проведет 17-20 апреля 1989 года дипломатическую конференцию для рассмотрения вопроса о принятии Конвенции о спасении имущества (LEG 60/12).

17. ИМО: Конвенция по предотвращению загрязнения моря сбросами отходов и других материалов

102. Одиннадцатое консультативное совещание участников Конвенции по предотвращению загрязнения моря сбросами отходов и других материалов 1972 года, созданное в соответствии со статьей XLVI(3)(a) этой конвенции, состоялось 3-7 октября 1988 года (IMO LDC.11/14).

18. ММК: Коносаменты

103. Один из подкомитетов Международного морского комитета (ММК) разрабатывает проект унифицированных правил в отношении коносаментов. Заключительное заседание этого подкомитета состоялось в Лондоне 13 октября 1988 года. Проект свода унифицированных правил должен быть подготовлен специальной редакционной группой на основе обсуждения и решений, принятых на этом заседании. Проект унифицированных правил будет представлен на пленарном заседании ММК в 1990 году.

19. ИМО: Пресечение противоправных действий в отношении безопасности судоходства

104. Международная конференция по пресечению противоправных действий в отношении безопасности морского судоходства состоялась 1-10 марта 1988 года. Конференция приняла Конвенцию о пресечении противоправных действий в отношении безопасности морского судоходства и Протокол о пресечении противоправных действий в отношении безопасности стационарных платформ, расположенных на континентальном шельфе. Эта конвенция и протокол были разработаны специальным Подготовительным комитетом по пресечению противоправных действий в отношении безопасности морского судоходства (LEG 59/II). Конвенция и протокол открыты для подписания.

В. Перевозка наземным транспортом и смежные вопросы

1. МСЖД: Использование транспортной накладной СИМ в качестве таможенного документа

105. Подкомитет 4/С Международного союза железных дорог (МСЖД) подготовил предложения для использования международной транспортной накладной (СИМ) в качестве международного таможенного документа в отношении грузов, облагаемых таможенной пошлиной, которые перевозятся по железной дороге под таможенной пломбой. Это предложение направлено Международному комитету железнодорожного транспорта (МКЖТ) и Группе экспертов ЕЭК по таможенным вопросам, касающимся транспорта, для подробного рассмотрения в рамках своей компетенции (UIC 87-041).

2. МОМЖТ: Конвенция, касающаяся международных железнодорожных перевозок (КМЖП)

106. Государства - члены МОМЖТ были призваны принять решение о возможном пересмотре КМЖП и приложения к ней, которые вступили в силу 1 мая 1985 года. К вопросам, выявленным для возможного пересмотра, относятся: а) использование английского языка в качестве третьего официального языка, что могло бы привести к присоединению государств Юго-Восточной Азии, и некоторые бюджетные финансовые вопросы Межправительственной организации международного железнодорожного транспорта (МОМЖТ); б) пересмотр единообразных правил, касающихся международных железнодорожных перевозок пассажиров и багажа (СИВ), добавление А, в свете будущих тенденций в области перевозки сопровождаемых автомашин; с) гармонизация единообразных правил, касающихся международной железнодорожной перевозки грузов (СИМ), добавление В, с Соглашением о международных железнодорожных перевозках грузов (1966 год; СИГС); d) рассмотрение вопроса о периодичности публикации тарифов и сроков доставки грузов, ответственности и некоторые другие проблемы, регулируемые СИМ.

3. МИУЧП: Гражданская ответственность за ущерб, причиненный опасными грузами при перевозке автомобильным, железнодорожным и внутренним водным транспортом

107. Комитет правительственных экспертов МИУЧП продолжил свою работу, начатую в 1981 году, по разработке единообразных правил, касающихся ответственности и компенсации за ущерб, причиненный при перевозке наземным транспортом опасных веществ. Он разработал проект конвенции, который по-прежнему обсуждается.

108. На своей 65-й сессии, состоявшейся в апреле 1986 года, Совет управляющих уполномочил секретариат МИУЧП положительно отвечать на любые запросы, которые могут поступать от Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций в отношении проекта статей конвенции о гражданской ответственности за ущерб, причиненный опасными грузами при перевозке автомобильным, железнодорожным и внутренним водным транспортом. Комитет правительственных экспертов провел свою седьмую и заключительную сессию 21-29 мая 1986 года, в ходе которой он завершил последнее чтение этого проекта статей. Текст проектов статей, пояснительный доклад к ним, подготовленный секретариатом МИУЧП, альтернативный проект, представленный делегацией Швейцарии в отношении ответственности и положений об обязательном страховании, и некоторые предложения и соображения, касающиеся перечня веществ, на которые должна распространяться будущая конвенция, содержатся в документе Study LV - Doc.80.

109. После обмена письмами между Исполнительным секретарем Европейской экономической комиссии и Генеральным секретарем МИУЧП текст этого проекта статей был передан Европейской экономической комиссии. На своей сорок восьмой сессии, состоявшейся в феврале 1987 года, Комитет по внутреннему транспорту ЕЭК принял решение поручить специальному совещанию изучение вопросов, касающихся разработки международного режима гражданской ответственности за ущерб, причиненный опасными грузами при перевозке автомобильным, железнодорожным и внутренним водным транспортом, на основе текста МИУЧП и других возможных вариантов (CD.67 - Doc.13).

110. Это совещание состоялось 6-10 июля 1987 года, в ходе которого специальный комитет провел общее обсуждение имеющихся проблем. На своем втором совещании, состоявшемся 14-18 декабря 1987 года, комитет провел подробное рассмотрение текстов, представленных ему МИУЧП, в свете замечаний правительств и заинтересованных организаций. Пересмотренный текст проекта МИУЧП был представлен специальному комитету на его третьей сессии, которая состоялась 4-8 июля 1988 года (CD.67 - Doc.13).

IX. МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОММЕРЧЕСКИЙ АРБИТРАЖ

A. ААКПК: Региональные центры по арбитражу

111. В 1977 году Афро-азиатский консультативно-правовой комитет утвердил программу создания региональных центров по арбитражу. В 1978 году был создан центр в Куала-Лумпуре, а в 1979 году в Каире. Третий центр в Лагосе, Нигерия, был открыт в марте 1989 года. Арбитражное разбирательство в этих трех центрах проходит в соответствии с Арбитражным регламентом ЮНСИТРАЛ, а также внутренними или административными правилами центров.

B. СЭВ: Урегулирование путем арбитража гражданских споров

112. В конце 1986 года Совет Экономической Взаимопомощи (СЭВ) завершил подготовку доклада по оценке осуществления Конвенции об урегулировании путем арбитража гражданских споров, возникающих в связи с отношениями в рамках экономического, научного и технического сотрудничества, подписанную 26 мая 1972 года, и единообразных правил для арбитражных судов торговых палат государств - членов СЭВ, принятых в 1974 году. Эти правила пересматриваются, и в 1987-1988 годах изучался вопрос о практическом значении разработки единообразного закона об арбитраже для внешней торговли и выполнения международных арбитражных решений. В ходе изучения во внимание принимался типовый закон ЮНСИТРАЛ о международном коммерческом арбитраже.

C. МТП: Временные и частные решения; различные мнения

113. Рабочая группа по временным и частным решениям и различным мнениям, созданная Комиссией МТП по международному арбитражу в 1985 году, продолжает изучение вопроса об использовании временных и частных решений в международном коммерческом арбитраже с уделением особого внимания практике арбитражного суда МТП и арбитров МТП. Рабочая группа обсудила несколько докладов. Второй из этих докладов обсуждался на заседании Комиссии 21 апреля 1988 года. На этом заседании Комитет решил, что на следующем этапе своей работы он сосредоточит свое внимание на рассмотрении трех конкретных практических аспектах: 1) какие решения арбитров следует называть "awards"; 2) с какими проблемами, если таковые имеются, сталкиваются стороны или арбитражный суд в результате того, что арбитры МТП все чаще выносят временные или частные решения; и 3) какие меры следует принять для согласования практики классификации

арбитрами МТП своих решений, которая в настоящее время не является единой (ICC Document No. 420/305). Рабочая группа продолжает также работу над различными и отдельными мнениями. На своем заседании, состоявшемся 21 апреля, Комиссия обсудила четвертый доклад по данному вопросу, представленный Рабочей группой (ICC Document No. 420/304).

D. МТП: Многосторонний арбитраж

114. Рабочая группа МТП продолжала изучение вопроса о многостороннем арбитраже. Рабочая группа рассматривает вопросы в связи с практикой многостороннего арбитража в контексте Нью-Йоркской конвенции 1958 года, включая вероятность того, что эти вопросы возникают лишь в случае отсутствия соглашения о многостороннем арбитраже и возможность разработки новых правил, регулирующих финансовые аспекты дел в рамках многосторонних отношений. В проделанных Рабочей группой исследованиях подчеркивается значение недопущения отрицательных последствий в результате участия большого числа сторон, что характерно для многостороннего арбитража. С 29 по 30 мая 1989 года Комиссия проведет в Стокгольме семинар по вопросу многостороннего арбитража, который будет организован национальным комитетом МТП Швеции. После семинара Рабочая группа примет решение о будущей программе (ICC Document No. 420/308).

E. МТП: Арбитражный судья

115. В 1986 году Комиссия по международному арбитражу утвердила текст правил процедуры для арбитражного судьи (ICC Document No. 410/289). Редакционная группа работает над внесением изменений в текст 1986 года. Текст с внесенными в него поправками был представлен Комиссии МТП на ее заседании 26 октября 1988 года. Правила арбитражного судьи с внесенными в них поправками были утверждены Комиссией, и редакционная группа была уполномочена внести незначительные редакционные поправки и привести в соответствие английский и французский тексты. Правила будут изданы и вступят в силу с даты, которая будет установлена после их утверждения Исполнительным советом МТП и представления Совету МТП. Скорее всего они вступят в силу во второй половине 1989 года (ICC Document No. 420/308). Эти изменения имеют целью дать возможность сторонам, которые пришли к согласию, незамедлительно обратиться к третьей стороне с просьбой принять решение об урегулировании возникшей неотложной проблемы, включая полномочия на принятие решения о сохранении и записи свидетельских показаний.

F. МТП: Поправки к правилам примирения и арбитража

116. В 1987 году МТП внесла поправки в правила арбитража в соответствии со внесенными в 1986 году в правила и практику изменениями, связанными с расходами и затратами на арбитраж. Эти поправки, вступившие в силу с 1 января 1988 года, затрагивают положения, касающиеся подбора арбитров судом МТП, задач, стоящих перед арбитрами, и замены арбитров судом, а также правила, касающиеся обязанностей арбитров обнародовать вопросы, затрагивающие их независимый статус по отношению к стороне, участвующей в споре (ежегодный доклад МТП за 1987 год). 10 февраля 1987 года Исполнительный совет МТП утвердил правила примирения со внесенными в них поправками (ICC Document No. 420/291).

G. МСТА: Публикации и конгрессы

117. Международный совет по торговому арбитражу (МСТА) продолжает публиковать "Yearbook Commercial Arbitration" ("Ежегодник по торговому арбитражу"). В Ежегоднике содержится всеобъемлющая и современная информация общемирового характера по торговому арбитражу. В Ежегодник включены национальные доклады по арбитражному праву и практике, судебные решения о применении Нью-Йоркской конвенции 1958 года, краткие сведения об арбитражных решениях, поступившие из арбитражных институтов и специальных арбитражных судов и статьи о правилах и практике арбитража. В 1988 году было выпущено тринадцатое издание Ежегодника; в нем больше не будут публиковаться национальные доклады, поскольку они представлены в "Международном справочнике по торговому арбитражу МСТА в виде отдельных серий национальных докладов по арбитражному праву и практике.

118. По-прежнему публикуются "Congress Series" МТП, издаваемые с 1983 года. В 1987 году в томе № 3 был освещен ход работы восьмого Международного конгресса МСТА по арбитражу, проведенного в Нью-Йорке с 6 по 9 мая 1986 года. На Нью-Йоркском конгрессе обсуждались две темы: а) сравнительная арбитражная практика и б) государственная политика в области арбитража. В следующем томе будет освещен ход работы Токийской конференции МСТА, проведенной с 31 мая по 3 июня 1988 года. На конференции в Токио рассматривались следующие темы: а) арбитраж и решение международных спорных коммерческих вопросов по Дальнему Востоку и б) арбитраж в совместных транспортных перевозках.

Х. МЕЖДУНАРОДНОЕ ЧАСТНОЕ ПРАВО

А. Гаагская конференция: Закон, применимый к оборотным документам

119. На Гаагской конференции разрабатывается конвенция о законе, применимом к оборотным документам. Секретариат работает над текстом доклада, касающегося, с одной стороны, Женевских конвенций 1930 и 1931 годов о соответствующей коллизии правовых норм, касающихся переводных векселей, простых векселей и чеков и, с другой стороны, конкретных проблем коллизии правовых норм, которые могут возникнуть в результате осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций о международных переводных векселях и международных простых векселях (Prel. Doc. No.1 of November 1987). В ходе обсуждения данного вопроса на шестнадцатой сессии Гаагской конференции было решено, что данный вопрос позволяет применить принятое на четырнадцатой сессии решение об участии в работе Конференции, вероятно, в рамках внеочередной сессии, государств, не являющихся государствами-членами.

В. Гаагская конференция: Изучение договорной практики

120. Гаагская конференция работает над рядом вопросов в области договорной практики. Среди них такие вопросы, как: закон, применимый к соглашениям о лицензиях на технологию и передачу ноу-хау (Prel. Doc. No.4, ноябрь 1987 года), закон, применимый к нечестному соревнованию. Что касается закона, применимого к нечестному соревнованию, Постоянное бюро Гаагской конференции завершило предварительный анализ (Prel. Doc. No.2 of November 1987). Постоянное бюро провело также предварительное изучение практики экстерриториального применения законов, касающихся конкуренции, и аналогичных законов экономического урегулирования (Prel. Doc. No.7 of November 1987).

С. Гаагская конференция: Электронный перевод средств

121. В настоящее время на Гаагской конференции изучаются конкретные проблемы международного частного права в области коммерческого права, которые могут возникнуть в результате использования электронных средств, и закон, применимый к защите права сохранения тайны в связи с трансграничной передачей информации и коллизия правовых норм в результате трансграничной передачи информации (Prel. Doc. No.14 of April 1987). В связи с вопросом о трансграничной передаче информации Конференция предложила Постоянному бюро войти в контакт с заинтересованными международными организациями, обращая особое внимание, с точки зрения электронного перевода средств на работу, осуществляемую в рамках ЮНСИТРАЛ, и представить правительствам государств-членов любые предложения, касающиеся совместной деятельности с данной организацией.

ХІ. УПРОЩЕНИЕ ПРОЦЕДУР ТОРГОВЛИ

А. Административные процедуры, касающиеся товаров и документов

1. ЕАСТ/ЕЭС: Конвенция об упрощении процедур торговли товарами между ЕАСТ и ЕЭС

122. Шесть стран ЕАСТ и Европейское экономическое сообщество заключили конвенцию, имеющую цель сократить объем канцелярской работы, выполняемой в связи с торговлей товарами между ЕАСТ и ЕЭС. В Конвенции представлен единый административный документ (ЕАД) для торговли между странами ЕАСТ и Сообществом и между странами ЕАСТ. Новый документ заменит множество национальных документов об импорте, экспорте и транзитных перевозках. Данная конвенция об упрощении процедур торговли товарами является первым многосторонним соглашением между странами ЕАСТ и Сообществом. Она вступила в силу 1 января 1988 года (ЕЕТА 87-001).

2. ЕАСТ/ЕЭС: Общие процедуры транзитных перевозок между странами ЕАСТ и ЕЭС

123. 20 мая 1987 года представители шести стран ЕАСТ и Комиссия ЕЭС подписали конвенцию, которая устанавливает общую процедуру транзитных перевозок товаров между странами ЕАСТ и ЕЭС и между самими странами ЕАСТ (ЕЕТА 87-012). Конвенция получила название "Конвенция об общей процедуре транзитных перевозок".

3. МТП: Контроль груза перед отгрузкой

124. В июне 1987 года Комитет МТП по правилам и процедурам международной торговли создал специальную рабочую группу для рассмотрения проблем, с которыми сталкивается все большее число фирм в связи с деятельностью агентств по контролю груза перед отгрузкой (KGO), выступающих от лица правительств 26 развивающихся стран. Рабочая группа сосредоточила свое внимание на подготовке для утверждения правительствами проекта типового положения МТП,

направленного на регулирование такой деятельности агентств КГО, которая включает контроль за ценами и последующий запрос о представлении официальной торговой информации. Необходимо не допустить того, чтобы осуществляемая в рамках КГО деятельность влияла на содержание контрактов и ограничивала международную торговлю экспортирующих и импортирующих стран. Предложения МТП должны быть подготовлены в этом году (ежегодный доклад МТП за 1987 год). Секретариат ЕЭК изучил вопросы, возникающие в связи с осуществляемым частными компаниями от лица импортирующих стран контролем экспортных грузов перед отгрузкой, и результаты этого изучения после их рассмотрения Рабочей группой ЕЭК по упрощению процедур международной торговли (26 сессия, сентябрь 1987 года) были направлены МТП, ГАТТ, ЮНКТАД с тем, чтобы эти организации могли учесть замечания, содержащиеся в документе (88 - 001, ЕСЕ) о дискуссиях, касающихся контроля груза перед отгрузкой).

В. Процедуры автоматизированной обработки торговой информации

1. СТС: Проект приложения к Киотской конвенции

125. На своей двадцать пятой сессии, проведенной 23-27 февраля 1987 года в Брюсселе, подкомитет СТС АОД решил направить Совету для утверждения проект приложения к Киотской конвенции, касающийся применения компьютеров в таможене. В число основных задач этого приложения входит упрощение процедур международной торговли путем поощрения использования современной техники при осуществлении таможенных процедур, содействие использованию международных стандартов в обмене информации между таможенными властями и другими участниками международной торговли и оказание помощи в руководстве деятельностью таможенных властей по созданию новых таможенных систем и совершенствованию действующих систем (ССС: 87-013).

2. ЕЭК: Осуществление согласованной системы описания и кодирования товаров

126. На своей двадцать седьмой сессии (март 1988 года) рабочая группа ЕЭК по упрощению процедур международной торговли приняла следующее решение:

- a) Согласованная система описания и кодирования товаров (СС), содержащаяся в Конвенции о советах таможенного сотрудничества от июня 1983 года, имеет важное значение для упрощения процедур международной торговли. Практическое значение СС очевидно и ее структура не вызывает сомнения, поскольку сама СС не требует сложных цифровых кодов.
- b) Хотя подразделения, занимающиеся вопросами национальных тарифов, подчиняются правительствам, и их деятельность регулируется национальными требованиями, не следует допускать чрезмерного числа органов и национальных подразделений.
- c) Необходимо поощрять развивающиеся страны применять СС и в этой связи им необходимо оказывать помощь.
- d) Важно знакомить представителей частного сектора, в частности, перевозчиков, производителей и т.д., с преимуществами СС (ЕСЕ, TRADE/WP.4/163, 1988-04-20).

3. МТП: Электронная торговая информация

127. В июне 1987 года специальный объединенный комитет МТП по единообразным правилам для заключения соглашений по обмену данными завершил подготовку новых единообразных правил поведения МТП при обмене торговыми данными с использованием телесвязи (ЮНСИД). Позже ЮНСИД были утверждены на 51-й сессии исполнительного совета МТП (сентябрь 1987 года) и одновременно рабочей группой ЕЭК по упрощению процедур международной торговли. В начале 1988 года были опубликованы правила ЮНСИД, а также вступительные замечания, касающиеся основных направлений деятельности комитета и элементов, которые должны рассматриваться наряду с ЮНСИД при заключении соглашений об обмене данными (TD/B/FAL/TFN.62; TRADE/WP.4/TFN.62).

4. СТС: Элементы торговых данных

128. Совет таможенного сотрудничества (СТС) представил рекомендации, касающиеся использования стандартов электронного обмена данными (ЭОД), которые были утверждены Советом на его семьдесят первой-семьдесят второй сессиях (21 июня 1988 года). Стандарты направлены на упрощение международного обмена данными между представителями таможенных органов и торговыми представителями. Он рекомендовал государствам и автономным таможенным территориям, являющимся или не являющимся членами Совета, и таможенным или экономическим союзам использовать названия элементов данных, описания или условные обозначения, содержащиеся в справочнике элементов внешнеторговых данных Организации Объединенных Наций (СЭВДООН) и последующих обновленных вариантов данного справочника, касающихся обмена торговыми данными между таможенными представителями и другими торговыми представителями (FAL 18/INF.7).

5. ИМО: Обработка данных

129. Четырнадцатая внеочередная сессия Совета ИМО состоялась 6 ноября 1987 года, непосредственно перед пятнадцатой регулярной сессией Ассамблеи, которая проводилась с 9 по 20 ноября 1987 года. Рассмотрев общую цель Конвенции по облегчению международного морского судоходства 1965 года со внесенными в нее поправками, и в частности статью III, Ассамблея рекомендовала, чтобы при применении стандарта 2.15 оказывалось содействие и поощрялось внедрение методов передачи информации путем использования небумажных средств информации; в тех случаях, когда необходима бумажная документация, представление данных в любой системе автоматической обработки данных (АОД) должно производиться в соответствии со стандартными типовыми формами ФАЛ ИМО, и любое значительное отклонение от данной процедуры требует предварительного соглашения между заинтересованными сторонами (FAL 18/2).

6. МОС: Единообразные правила ООН/ЭДИФАКТ, изданные в качестве документа ISO 9735

130. Единообразные правила Организации Объединенных Наций для электронного обмена данными в управлении, торговле и на транспорте (ООН/ЭДИФАКТ), разработанные в рамках Рабочей группы ЕЭК по упрощению процедур международной торговли, были приняты техническим комитетом ISO/TC 154, Документы и информация в управлении, торговле и промышленности, с помощью специальной "процедуры ускоренного рассмотрения". В настоящее время Единообразные правила публикуются МОС в качестве международного стандарта 9735 от 15 июля 1988 года (Trade/WP.4/TFN.65; TD/B/FAL/TFN.65).

7. ИМО: Электронный обмен информацией на море (ЭДИМАР)

131. На своей восемнадцатой сессии, состоявшейся 12-16 декабря 1988 года, Комитет по упрощению процедур рассмотрел пересмотренный вариант электронного обмена информацией на море (ЭДИМАР), представленный МПС (FAL 18/614). Он отметил также произошедшие в последнее время изменения в рамках ЕЭК, особенно утверждение первого стандарта Организации Объединенных Наций для использования элементов данных в сегментах передаваемого сообщения. Комитет согласился, что предложения по ЭДИМАР, содержащиеся в документе FAL 18/614, могут быть представлены ЕЭК для обработки данных в соответствии с процедурами, установленными для обработки стандартных сообщений ЭДИФАКТ. Что касается варианта ЭДИМАР Декларации о грузах (IMO FAL Form 2), было решено исходить из результатов работы Группы ЭДИФАКТ, которой было поручено разработать транспортные сообщения, от которых будет зависеть структура сообщения о декларации на груз. Учитывая сложившуюся в последнее время тенденцию, ориентированную на признание стандартного грузового манифеста МПС в качестве альтернативы декларации судового груза, было решено включить дополнительные элементы данных грузового манифеста. После утверждения сообщений ЭДИМАР они будут опубликованы.

XII. ДРУГИЕ ВОПРОСЫ МЕЖДУНАРОДНОГО ТОРГОВОГО ПРАВА; КОНГРЕССЫ И ПУБЛИКАЦИИ

A. ЮНКТАД: Ограничительная деловая практика

132. На своей шестой сессии, проходившей 11-14 декабря 1987 года, Межправительственная группа экспертов по ограничительной деловой практике рассмотрела ход и результаты применения и осуществления Комплекса согласованных на многосторонней основе справедливых принципов и правил для контроля за ограничительной деловой практикой, утвержденных Генеральной Ассамблеей в резолюции 35/63 от 5 декабря 1980 года, исследования в области ограничительной деловой практики, связанные с положениями Комплекса принципов и правил, осуществление технической помощи и консультативных и учебных программ по ограничительной деловой практике. Она рассмотрела также отдельные части проекта сборника о законодательстве, касающемся ограничительной деловой практики, и изучила вопрос о типовом законодательстве или законодательствах для контроля за ограничительной деловой практикой. Группа решила продолжать работу во всех вышеперечисленных областях, признала настоятельную необходимость оказания технической помощи и обратилась с призывом выделить дополнительные финансовые средства, с тем чтобы позволить ЮНКТАД удовлетворить потребности в технической помощи в области ограничительной деловой практики (TD/B/1156; TD/B/RBP/43). На седьмой сессии, состоявшейся 30 октября 1988 года, Группа продолжила изучение отдельных частей сборника о законодательстве, касающемся ограничительной деловой практики. К настоящему времени в этом справочнике представлена информация по девятнадцати странам (TD/B/RBP/49).

133. В этой области секретариатом ЮНКТАД в последнее время были подготовлены следующие исследования и доклады:

- "Пересмотренное исследование по обусловленным закупкам" (TD/B/RBP/18/Rev.1).
- "Ограничительная деловая практика фирм консультантов и других предприятий в секторе услуг" (TD/B/RBP/19).
- "Терминология ограничительной деловой практики: сборник", опубликованный Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве (Тегт/37).
- "Участие в торгах по тайному сговору" (TD/B/RBP/12/Rev.2).

134. В настоящее время ЮНКТАД готовит ряд исследований в этой области. В стадии подготовки находятся следующие исследования (TD/B/RBP/40 и TD/B/RBP/51):

- Концентрация рыночной власти путем слияния, присоединения, совместных предприятий и других видов контроля по горизонтали, вертикали или путем объединения, в частности, на рынках развивающихся стран.
- Связь контроля за ограничительной деловой практикой с политикой в области индустриализации и региональной интеграцией в развитых и развивающихся странах.
- Взаимодействие ограничительной деловой практики и политики в области торговли.
- Секторальные исследования, такие, как: международная киноиндустрия, включая видеокассеты и киноматериалы для телевидения; полиграфическая промышленность; и пищевая промышленность.
- Законодательные и другие меры в развитых и развивающихся странах для контроля за ограничительной деловой практикой (1985-1988 годы).

В. МНУЧП: Контракт управляющих гостиницами

135. На своей шестьдесят пятой сессии в 1986 году Совет управляющих просил секретариат подготовить полностью пересмотренный текст проекта конвенции о контракте управляющих гостиницами. Просьба о пересмотре поступила после того, как Совет управляющих изучил текст, принятый в 1978 году Комитетом правительственных экспертов МНУЧП (CD.67 - Doc.7). Секретариат МНУЧП завершил подготовку пересмотренного текста, который рассматривался на шестьдесят седьмой сессии Совета управляющих в июне 1988 года. Пересмотренный проект был направлен правительствам для представления замечаний. Комитет правительственных экспертов проведет заседание в 1989 году для рассмотрения проекта и замечаний (UNIDROIT 1989 Report 1988 C.D.68 Doc.2).

С. Совет Европы: Проект конвенции о соответствующих международных аспектах банкротства

136. Совет Европы разрабатывает проект конвенции о соответствующих международных аспектах банкротства (CDCJ (88) 1). С целью гармонизации некоторых основополагающих принципов законодательства государств-членов, связанных с банкротством, при разработке проекта конвенции будет сделана попытка урегулировать соответствующие международные аспекты банкротства, как, например, полномочия администраторов и ликвидаторов по вопросам банкротства, распространяющиеся за пределы национальной территории, возможность проведения вторичного разбирательства банкротства на территории другой стороны и предоставление возможности кредиторам предъявлять иск в ходе разбирательства банкротства за рубежом.

137. На своем 50-м заседании (28 ноября - 2 декабря 1988 года) Европейский комитет по правовому сотрудничеству (ЕКПС) отметил, что ряд стран по-прежнему твердо поддерживает содержащуюся в проекте конвенции идею о банкротстве, ориентированном на ликвидацию, другие же страны выступают за более широкую сферу применения. Комитет пришел к заключению, что невозможно найти решение, которое бы устраивало все делегации, и что вопрос о сфере применения требует дальнейшего изучения и рассмотрения. Высказывалась мысль о предоставлении заинтересованным государствам возможности сделать оговорку, однако большинство делегаций выступили против системы многочисленных оговорок, которые ослабят действие многосторонней конвенции. Комитет согласился возвратиться к рассмотрению данного вопроса на следующем заседании. Отмечалось также несовпадение мнений в отношении правил компетенции, полномочий иностранных ликвидаторов и ряда других положений. Комитет решил, что секретариат должен подготовить проект документа с изменениями, представленными на 50-й сессии ЕКПС, и что текст проекта необходимо распространить среди членов ЕКПС. Текст проекта будет рассмотрен на

внеочередном заседании ЕКПС с 4 по 7 апреля 1989 года. Окончательный вариант текста, который будет выработан на внеочередном заседании, будет направлен делегациям ЕКПС в конце апреля 1989 года. Комитет примет окончательное решение по проекту конвенции на своем 51-м заседании, которое состоится с 5 по 9 июня 1989 года (CDCJ (88)74).

D. Совет Европы: Внутренняя торговля

138. На своем 50-м заседании, состоявшемся с 28 ноября по 2 декабря 1988 года, Европейский комитет по правовому сотрудничеству (ЕКПС) рассмотрел проект конвенции о внутренней торговле (CDCJ (88)74). На этом заседании ЕКПС рассмотрел замечания в отношении предложений о внесении поправок в проект конвенции о внутренней торговле в соответствии с просьбой совета министров. В приложении к проекту конвенции содержится пояснительный доклад о конвенции (CDCJ (88)77). Нарушения внутренней торговли не характеризуются самим характером сделки. Незаконная сделка аналогична обычной сделке. Сделка становится незаконной в результате того, что лицо, осуществляющее сделку, или способствующее ее осуществлению, располагает, в силу его или ее положения или других обстоятельств, информацией, неизвестной общественности. Таким образом, важной целью конвенции является оказание взаимной помощи путем обмена информацией между договаривающимися сторонами для обеспечения эффективного контроля за рынком ценных бумаг и для выяснения того, являются ли инсайдерами или нет лица, осуществляющие определенные финансовые операции на фондовых биржах, на основе чего можно установить, являются ли их операции обманными или обычными. Проект конвенции не обязывает стороны создавать органы контроля за фондовыми биржами. Однако сотрудничество на основе обмена информацией предполагает существование на национальном уровне соответствующей законодательной и учредительской структуры, способной обеспечить сбор, изучение и передачу информации. Предполагается, что в скором времени будет подготовлен и утвержден окончательный вариант проекта конвенции.

E. ЮНЕП: Контроль за трансграничной перевозкой опасных отходов

139. Совет управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в резолюции 14/30 от 17 июня 1987 года утвердил Каирские руководящие положения и принципы в отношении экологически оправданного использования опасных отходов (UNEP/G.C. 14/17, приложение II), подготовленные специальной рабочей группой экспертов. Совет призвал правительства и заинтересованные международные организации использовать Руководящие положения и принципы в ходе разработки соответствующих двусторонних, региональных и многосторонних соглашений и национального законодательства в отношении экологически оправданного использования опасных отходов. ЮНЕП готовит также проект конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов. В проекте конвенции предусматривается обмен информацией и контроль за трансграничной перевозкой опасных отходов в целях защиты здоровья людей и окружающей среды от отрицательных последствий в результате накопления, использования, хранения, транспортировки и захоронения опасных отходов. Для принятия и подписания конвенции была созвана дипломатическая конференция, которая состоится в Базеле с 20 по 22 марта 1989 года. Кроме того, 17 июня 1988 года Совет управляющих ЮНЕП утвердил Лондонские руководящие принципы обмена информацией о химических веществах в международной торговле (решение 14/27 1988 года). Руководящие принципы направлены на то, чтобы оказать помощь правительствам в повышении химической безопасности и совершенствовании оправданного использования химических веществ во всех странах путем обмена научной, технической, экономической и юридической информацией о химических веществах в международной торговле. ЮНЕП занимается также вопросом включения принципа о предварительном информированном согласии в Лондонские руководящие принципы и вносит другие поправки с целью улучшения Руководящих принципов.

F. МИУЧП: Конгресс по унификации законодательства

140. Третий международный конгресс МИУЧП по частному праву, посвященный унификации законодательства на практике, был проведен в Риме с 7 по 10 сентября 1987 года. На Конгрессе рассматривались три общие темы, а именно унифицированный закон и его включение в национальное законодательство, унифицированный закон и его применение судьями и арбитрами и унифицированный закон и его влияние на представителей деловых кругов. Каждая из этих тем была в дальнейшем разделена на более конкретные вопросы, посвященные аспектам особой значимости в рамках общей темы. В работе Конгресса принимали участие многие юристы, представляющие многие страны мира и различные правовые системы. Результаты работы Конгресса были опубликованы в издании "International Uniform Law in Practice, Acts and Proceedings of the 3rd Congress on Private Law held by the International Institute for the Unification of Private Law" ("Международный унифицированный закон на практике, постановления и ход работы третьего Конгресса по частному праву, проведенного Международным институтом унификации частного права") 1988, UNIDROIT Rome, Oceana Publications, New York.

Г. МИУЧП: Обзорный материал по единообразному законодательству

141. В июне 1987 года был опубликован обзорный материал по единообразному законодательству за 1985 год. В нем содержится доклад о деятельности Института за 1984 год, а также анализ международной защиты культурной собственности и специального контракта. Это издание дополняется двумя вступительными замечаниями, касающимися Гаагской конвенции о законодательстве, применимом к трестам, и об их признании и Типового закона ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже. В 1988 году был издан обзорный сборник за 1986 год. В данном издании содержится доклад о деятельности Института за 1985 год, а также тексты ряда конвенций, разработанных Институтом.